



渣打集團有限公司

(於英格蘭及威爾士成立及註冊之上市有限公司)

(股份代號：2888)

二零零五年度中期業績

摘要

渣打集團有限公司截至二零零五年六月三十日止六個月中期業績

已報告業績

- 與二零零四年上半年11.07億元*(二零零四年下半年：11.44億元*)比較，稅前溢利上升20%至13.33億元
- 收入上升19%，由27.25億元*增加至32.36億元(二零零四年下半年：26.57億元*)
- 總資產上升54%，由1,326億元增加至2,039億元(二零零四年下半年：1,471億元)，已計入收購韓國第一銀行(「韓銀」)之460億元

基礎業績**

- 與二零零四年上半年10.82億元*(二零零四年下半年：11.43億元*)比較，稅前溢利上升15%至12.49億元
- 收入上升14%，由26.15億元*增加至29.78億元(二零零四年下半年：26.28億元*)
- 開支由13.92億元*上升12%至15.62億元(二零零四年下半年：14.15億元*)
- 貸款減損支出由1.39億元上升19%至1.66億元(二零零四年下半年：7,100萬元)

主要數字

- 按正常基準計算，每股盈利為75.2仙，上升32%(二零零四年上半年：57.1仙*；二零零四年下半年：67.5仙*)
- 按正常基準計算，普通股股東回報率達18.4%*(二零零四年上半年：18.0%*；二零零四年下半年：18.6%*)
- 中期股息每股上升11%至18.94仙
- 成本收入比率獲得改善，達致52.6%(二零零四年上半年及下半年：54.0%)

重大成就

- 於個人銀行及商業銀行業務之基礎收入同時增長14%
- 個人銀行業務錄得破紀錄的溢利上升24%，基礎溢利則上升14%
- 商業銀行業務溢利亦創新紀錄上升23%，基礎溢利上升17%
- 完成收購韓國第一銀行，整合進度理想
- 二零零四年之收購及聯盟之成果超出預期

對上述業績的評價，渣打集團有限公司主席Bryan Sanderson表示：

「這是非常優異的業績。我們獲得良好的進展。我們正逐步達成各項策略性目標，並在過往卓越成就上繼續邁進。」

* 重列過渡至國際財務報告準則的比較數字(見附註6)。

** 基礎收入及成本不計入收購韓銀後的業績及二零零四年的一次性項目。

在二零零五年一月一日，本集團採納歐洲聯盟(「歐盟」)承認的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)。呈列之比較金額因而予以重列，以符合歐盟已承認之國際財務報告準則，以及該等預期於二零零五年獲承認的國際財務報告準則，惟IAS 32/39則除外。本集團已於二零零五年五月十二日刊載了重列之影響。該公佈的文本可於本集團網站<http://investors.standardchartered.com>下載。本集團採納國際財務報告準則第一號的過渡期守則，首次採納國際財務報告準則以應用IAS 32/39，並在二零零五年一月一日生效(見附註6)。

除另有指明其他貨幣外，本文件中提述的「元」字或「\$」符號概指美元。

渣打集團有限公司－業績概要

截至二零零五年六月三十日止六個月

	截至二零零五年 六月三十日止 六個月 百萬元	截至二零零四年 六月三十日止 六個月 百萬元	截至二零零四年 十二月三十一日止 六個月 百萬元
業績			
經營收入	3,236	2,725	2,657
貸款及墊支減損	(194)	(139)	(75)
除稅前溢利	1,333	1,107	1,144
股東應佔溢利	971	756	822
普通股股東應佔溢利	956	727	793
資產負債表			
總資產	203,927	132,648	147,078
總股本	12,494	8,862	10,069
資本基礎	15,753	12,595	13,786
每股普通股資料			
	仙	仙	仙
每股盈利－按正常基準	75.2	57.1	67.5
－基本	74.7	62.1	67.5
每股股息	18.94	17.06	40.44
每股資產淨值	830.0	676.5	715.2
比率			
	%	%	%
除稅後股本回報率－按正常基準	18.4	18.0	18.6
成本對收入比率－按正常基準	52.6	54.0	54.0
資本比率：			
第一級資本	7.3	9.2	8.6
總資本	13.0	15.6	15.0

按正常基準計算的業績反映本集團（渣打集團有限公司及其附屬公司）未計呈列於附註4的項目之業績。

渣打集團有限公司－主席報告

本人欣然宣佈，渣打的半年度業績表現再一次創下佳績。

我們的驕人業績，反映了我們在自然增長、策略聯盟及收購方面的投資正帶來成果。

我們對韓國第一銀行（「韓銀」）的收購於二零零五年四月完成，比預期時間為早，且我們在整合工作上正取得良好進展。

二零零五年上半年度業績

我們於過往的成就上繼續邁進，並在幾乎所有的市場、地域及個人銀行和商業銀行兩方面的業務，均取得廣泛的收入增長。由於我們大部份市場的信貸環境持續改善，加上我們穩固的風險管理程序，貸款減損表現再創佳績。

我們繼續維持開支增長與收入同步，並在改善成本收入比率上顯示良好的進展。按正常基準計算，每股盈利上升32%。

董事會已批准派發半年度之中期股息每股18.94仙，上升11%。

經濟環境

我們在亞洲、非洲及中東的各個市場整體經濟前景均見良好。

縱使二零零五年下半年的環球增長率開始放緩，我們的市場預期維持高於經濟合作及發展組織(OECD)國家的增長率。然而，挑戰還是存在的。石油及商品價格看似持續高企，縱使於二零零六年可能會跟隨潛在環球增長放緩而緩和下來。

此情況將令我們多個市場受惠，然而受制於低外匯儲備的市場，則可能感受到上升的通脹壓力。

亞洲方面，中國最近改變人民幣匯價的決定，反映其在施政上踏出重要一步，此舉對中國經濟產生正面影響。我們相信，對環球經濟而言，此舉亦是利好消息，同時進一步顯示中國正逐漸成為環球經濟重要一員。

即時的市場影響為：

- 亞洲貨幣對美元轉強；
- 貨幣轉強的國家可能選取較低利率；
- 美國長期債券的收益可能受到若干影響，但該等影響難於預計。

長遠而言，由於地區內各央行均逐漸開始增持其他亞洲貨幣，我們預期亞洲金融市場會日趨深化。

我們的市場正處於高增長階段，且我們正有效地實施策略。我們的地域多元化策略正協助我們持續獲取佳績。

策略性方向

我們的策略焦點是自然增長。我們亦會考慮收購，但會採取非常嚴謹的方式。任何收購必須令股東價值有所增長，並讓我們可以獲得在自然增長之發展上無法達到的效果。

本年度至今，我們已作出數項投資，除了擴展我們的地區領域或客戶層，還擴闊我們的產品範圍，其中包括：

- 向泰國金融機構發展基金收購其於 Standard Chartered Nakornthon Bank 的 24.97% 股權；
- 協議收購於 Travelex 的少數權益，Travelex 為世界最大之非銀行外匯專業機構；
- 收購越南的 Asia Commercial Bank 8.56% 權益，該行為越南兩家最具領導地位的股份合營銀行之一；及
- 協議收購美國運通銀行有限公司在孟加拉之商業銀行業務。

當然，我們已完成了韓銀的收購。此項收購為本集團歷史上最大宗的收購，也是韓國金融服務業最大型的外資投資。

我們的業績表現充分反映我們在制訂策略上的成功。渣打正在茁壯成長，我們的業務在增長，我們在各個市場的地位亦在提升。

然而，規模本身並非我們的最終目標。我們的目標一向都是創造股東價值。

董事會非常集中於確保策略性目標能達致效果。

企業管治

作為集團主席，本人的最重要責任是確保維持恰當的企業管治。

良好的企業管治，是向我們的股東保證我們是一間妥善營運的機構。

良好的企業管治擁有清晰的權責，確保有效的控制，灌輸正確的行事準則，以及加強優秀的表現。

本集團竭盡所能確保全面的管治得以在我們的業務網絡，尤其於控制措施、管理系統及策略方面貫徹實踐。

總結

我們正就二零零五年的表現目標取得良好進度。即使於我們的市場仍有一些挑戰，經濟前景維持樂觀，我們得以從所在市場充份受惠。

憑藉穩固的程序及系統支援，我們擁有強而有力的管治文化。

這是非常優異的業績。我們獲得良好的進展。我們正逐漸達成各項策略性目標，並在過往卓越成就上繼續邁進。

主席
Bryan Sanderson, CBE
二零零五年八月八日

渣打集團有限公司－集團行政總裁回顧

二零零五年上半年，我們再次錄得強勁的業績。

不論在業務表現，及對股東的承諾方面，我們都具有優良往績，未來我們亦將繼續如此。

在二零零五年上半年，我們達到均衡增長和表現，除稅前溢利（計入韓銀）由 11.07 億元增加至 13.33 億元，上升 20%。按基礎基準計算，除稅前溢利上升 15%。按正常基準計算，成本收入比率改善至 52.6%。每股盈利由 57.1 仙增加至 75.2 仙。

我們的進度

年初，我們制定了二零零五年的發展重點：

- 擴大個人銀行客戶層及產品系列；
- 繼續改革商業銀行業務；
- 整合韓國第一銀行業務及推動增長；
- 加快印度和中國業務的增長；
- 進一步推動技術優勢；
- 將「優秀客戶服務精神」融入企業文化。

我們在實現上述發展重點上取得理想的進展。

作為一個集團，我們於過去幾年已取得極大進展，溢利及每股盈利於三年內上升一倍，並達致目標的股本回報水平。

我們已改變了業務的結構：

- 香港仍為一個主要市場，並已成為一家更大型和地域分佈更多元化的銀行的一份子；
- 我們其中十一個地區現在帶來超過1億美元的收入；
- 中東及南亞區（「中東及南亞區」）包括阿拉伯聯合酋長國（「阿聯酋」）的溢利於過去十年間錄得七倍增長。

個人銀行和商業銀行兩項業務的勢頭維持強勁，差不多所有市場均錄得收入和溢利增長。

我們對維持如此業績充滿信心，因為我們專注發展我們的市場、我們的產品、我們的服務及我們的員工，並致力從我們的收購及聯盟中獲取理想回報。

我們的市場

我們在幾乎每一個市場，均發現商機處處。以下為其中三個例子：

印度

我們是該國最大的國際銀行，我們在多個市場層面中均佔最高五名的位置，而我們亦為盈利最佳之跨國企業中排行第三。我們在Chennai的後勤中心現於業務程序處理方面佔領導地位。

我們在二零零零年對Grindlays的收購助長了我們的業務規模，我們在此基礎上已更進一步。我們現於三十個城市設有七十八間分行。在二零零五年上半年，我們的經營溢利已超逾二零零一年的全年溢利。

我們將繼續投資開拓業務，以受惠於印度的規模和潛力。

中國

我們在中國採取三方面的發展策略－自然增長、選擇性策略投資和善用珠江三角洲的眾多商機。珠江三角洲是目前世界上增長速度最快的經濟區之一。

我們的個人銀行業務於二零零三年推出，現已逐步達致收支平衡。在過去六個月，我們推出了十二種新產品，我們的資產較二零零四年底增長三倍，固定員工數目倍增，由原來少於200名上升至本年六月差不多400名，以應付我們預期的市場發展需求。

我們現於上海、深圳、北京以及廣州提供個人銀行服務，這些都是中國目前其中最重要和最富裕的幾個大城市。商業銀行業務已連續兩年於中國錄得不俗盈利，收入按年計較之前增加約50%。我們現積極擴展企業顧問及其他環球市場的服務。

然而，並非只有印度及中國兩個龐大經濟體系為集團之增長帶來貢獻。

中東及南亞

中東及南亞地區經濟表現相當出色，部份原因是商品及石油價格上升所致。

我們對中東及南亞地區國家的表現感到雀躍。我們以往決定投資於基建及人才，以加強我們的財富管理業務，並提升我們在項目融資及債務資本市場的能力。此等投資現已顯示成果。

我們本年上半年的收入較去年同期增長25%。

現正值阿聯酋及卡塔爾等國家欲加強其於國際社會擔當的角色，我們預期這將會為集團帶來進一步之增長機會。

同時，我們亦把握機會，爭取拓展各市場之間的貿易及投資往來商機。亞洲區內及非洲與亞洲之間的貿易往來正在增長。

香港及新加坡兩地為亞洲區內金融樞紐，將持續為集團帶來重要商機。

我們留意到香港已回復增長，嚴格控制開支和風險的措施已造就破紀錄之經營溢利增長。

相對而言，新加坡是一個相當具挑戰性的市場，由於競爭非常劇烈，利潤已嚴重受壓。

我們已採取措施重整新加坡的業務，期望透過創新產品來贏取市場佔有率。

我們的產品

創新產品已成為推動我們自然增長的關鍵。

本年至今，我們已於個人銀行業務的十五個市場推出二百種新產品，範圍由巴基斯坦的中小型企業（「中小企」）貸款至南非的私人貸款。

時間對市場而言乃關鍵所在，我們正致力把它縮短。我們本年初在印度率先推出「流動錢包」（M wallet），此乃該國首張流動電話信用卡，我們由構思到推出僅用了九十天。

以嶄新角度經營傳統產品亦協助我們在成熟市場獲得競爭優勢。新加坡的「電子儲蓄」（e-saver）乃為新加坡市場首次出現的產品類別。產品不設最低結存，毋需繳付月費、沒有固定年期，亦沒有存摺簿，卻提供非常吸引的利率。客戶之熱烈反應，促使我們僅於兩星期便達到十八個月的目標。該產品只是新加坡在上半年推出的十五種產品之其中一種。

在商業銀行方面，我們在超過二十個市場推出逾三十種產品，包括基金服務、提升收益的外匯方案及翻新能源融資。

我們於數年前投資而現正取得成果的例子是B2BeX，該獲獎產品為貿易銀行服務之互聯網平台，當此平台於二零零二年底推出時，市場普遍預期貿易銀行服務正處於衰落期。

在二零零五年首六個月內，超過8萬宗訂貨指示和5,000宗信用證發行（合共約值7.5億美元）乃經該平台進行。交易量與去年同期比較上升達50%。

當行業日趨商品化，部份產品受到邊際利潤壓力，不斷創新乃唯一出路。上述三種創新產品僅為其中例子。然而，在適當市場提供適當產品之餘，亦需要配合恰當的服務水平。

我們的服務

「優秀客戶服務精神」乃我們為進一步優化服務水平而推行的計劃，旨在透過有效的量化措施和合適的客戶意見以推動流程改善。

集團本年度已完成和正在進行的流程改善項目超逾四百個，涵蓋範圍包括銷售、風險、財務、中枱及運作部門。已接受流程改善方法培訓之員工已超過六百名，而90%的全體員工已完成其「優秀客戶服務精神」簡介課程。

泰國的例子可以反映此計劃如何達致增值的效果。該國之個人銀行業務已在其中一個中小企貸款產品完成一個「優秀客戶服務精神」計劃，結果大幅改善其貸款處理時間，於目標時間內可以處理的貸款比率增加五倍。於首個月，該產品的貸款量增加接近40%。

「優秀客戶服務精神」已成為我們文化的一部份，並已於今天在決定性因素上帶來貢獻，但我們的任務還有很多。

我們的員工

創新的產品和適當的服務必須配合適當的人才。

我們投放大量時間於培育人才。所有成長中的公司均需要持續專注的人才管理政策，不論是招聘、培訓或人才繼承的策劃。

本集團是一個極多元化的組織。我們於五十六個國家及區域擁有來自八十個國籍之員工，其中高級管理層之員工便涵蓋了四十五個國籍，我們擁有一個多語言、多國籍和多文化的組合，為我們帶來極大優勢。

讓有才能的高級管理人員獲得跨業務和跨國家的調配是相當重要的。去年，我們已於高級管理層作出二百個跨境的集團調配；本年至今，我們已調配超過一百七十人。

我們不僅於公司擁有大量人才，同時能於市場吸納具高度才能的各階層人士。

我們每季最少花上一天時間為本公司最高層一百個職位進行繼承策劃。集團最高管理層的下一代已予識別，他們都是相當出色的人才。我們在公司上下均擁有具才幹的員工，而這正給予我們信心可以持續獲取優秀的表現。

我們的投資

在過去十二個月，我們以選擇性的收購和聯盟以輔助自然增長，藉此擴展我們的客戶層或地區領域，又或擴闊我們的產品種類。讓本人在此提供其中三項收購和結盟－PT Bank Permata Tbk（「Bank Permata」）、Standard Chartered Nakornthon Bank及Asia Commercial Bank的最新情況。

Bank Permata

作為PT Astra International Tbk的合作夥伴，我們於Bank Permata購入控制性權益，以擴展我們在印尼市場的滲透率。Bank Permata是我們的主要投資，因為其強大的個人銀行業務擁有超過一百萬客戶和逾三百家分行，以及其他分銷渠道包括流動電話、互聯網及電話中心。Bank Permata本年度首半年業績令人鼓舞，為集團業績帶來達3,500萬元的收入及1,100萬元溢利。

它擁有良好的管理，我們亦已委任一位在印尼市場具有豐富經驗的高級國際銀行家出任行政總裁。我們將引入更多產品和我們本身的管理基建，以提升資產和回報。

Standard Chartered Nakornthon Bank

我們購入泰國Nakornthon Bank的主要權益至今已六年，而今年五月，我們購入由泰國金融機構發展基金持有的24.97%股權，令我們的總持股量超逾99%。

我們最近已公佈整合我們的分行至Standard Chartered Nakornthon Bank的計劃。

於整合後，我們將擁有強大的競爭優勢，成為泰國兩家具有意義深遠之國內分行網絡的國際性銀行之一。

泰國市場中的多種產品均獲超逾40%的收入增長和超逾20%的溢利增長，成績令人鼓舞。

我們已為未來擬定遠大的計劃。

Asia Commercial Bank

於六月，我們收購了Asia Commercial Bank（「ACB」）的少數權益，該行為越南兩家股份合營銀行之一。越南擁有超過8,000萬人口，是亞洲增長最快的經濟體系之一，國內生產總值增長超逾7%。

當地個人消費者市場非常吸引，根基雖小但成長速度極高。ACB給予我們一個在越南個人銀行市場的立足點及一個難得的商機拓展機會。

韓國第一銀行

本年度我們最重要的策略性舉動便是收購韓國第一銀行（「韓銀」）。我們曾說韓銀將於2006年為集團的每股盈利帶來增長，我們將會達致此目標。

自於二零零五年四月提早完成收購後，我們在整合方面已取得極大進展。

我們對需要注意的範圍目標清晰：

- 我們正在統一管理和管治；
- 我們正在整合兩種文化－此包括與我們的主要權益擁有人建立有效的工作關係；
- 我們正在擴展韓銀產品種類，並快速和有效地把新產品帶入市場。

管理及管治

我們已在個人銀行及商業銀行業務實施我們的管理模式，並已作主要的人事任命。我們已就表現管理設立評審機制，而韓國目前已列入我們每月之表現追蹤評審內。

資產及負債委員會正重整資產負債表，並集中於整合政策、審訂資本及資金流動性結構。風險委員會已為韓銀完成風險管治架構。

這是一個良好的開始。

文化

經向我們的員工和客戶作出廣泛諮詢後，我們已公佈我們的新品牌名稱，及在九月（須獲監管機構批准）韓銀將變為渣打第一銀行(SC First Bank)，我們亦會重新為我們的四百間分行換上新裝。

我們於很早階段已成功整合兩間機構的通訊網絡，而所有韓銀員工目前與所有渣打員工接收同樣的訊息。

我們已就集團的品牌及理念分享實施一套員工參與計劃，為渣打及韓銀舉行一連串合辦節目，例如在我們的網絡內慶祝韓國日，以及在韓國為員工及其家屬舉行家庭日。

我們清楚了解整合工作的挑戰性，而要融合彼此的營運流程、標準及文化亦將需時。目前為止，我們與主要權益持有人的溝通進展不俗，與監管機構的關係亦十分良好，我們的員工及工會亦認同我們的策略方向。本人曾有機會與多位員工及我們的主要客戶會晤，我們所獲得的反應均十分正面。

產品

產品的供應仍有市場空間，我們已採取迅速的行動以填補最迫切的市場需求。

在商業銀行方面，我們的嶄新交易房現已啟用，它是韓國最大的，並符合國際標準風險控制及程序。我們已擴展新的外匯限制，並將於年底前推出全線環球市場產品，亦會把韓銀的國內現金管理渠道連接至渣打的國際交易銀行網絡。

在個人銀行業務方面，我們於七月十八日推出韓銀首個私人貸款產品，屬韓國目前唯一可以透過流動電話提供即時批核的產品，市場反應十分理想。我們已確認離岸互惠基金、外匯存款及銀行保險業務為我們可以即時擴展財富管理業務的商機。

此外，我們在韓銀按揭業務的優良信譽之基礎上，引進結合按揭與保險的新產品。所有此等行動已在韓銀的業績上獲得正面影響。

我們獲得員工和客戶的認同，已取得良好的開始。韓銀是一家極具實力的銀行，擁有極大潛力。

前景

渣打的表現相當出色，而我們亦在已建立的業務勢頭上盡力爭取良機。

雖然挑戰滿途，包括恐怖主義、資金充裕影響息差收入，油價不穩定，以及在世界若干地方（主要在地產方面）產生之資產泡沫等，我們對持續改善業績表現仍然充滿信心。

我們對前景的風險維持謹慎態度是有理由的，然而我們的市場具有良好的經濟環境。

整體而言：

- 我們於各增長市場均穩佔有利位置；
- 我們在業務和產品的平衡上達致前所未有的和諧；及
- 我們的收購和聯盟發展理想。其中，韓銀的進程良好。

我們顯示了我們有能力在多種市場狀況下創造佳績。我們期望此優秀業績在下半年持續下去。

集團行政總裁
戴維思 CBE

二零零五年八月八日

渣打集團有限公司－財務回顧

集團概要

本集團業績在二零零五年六月三十日止六個月再創佳績，錄得除稅前經營溢利達13.33億元，較去年同期上升20%。按正常基準計算的每股盈利上升32%達75.2仙。（有關每股基本及攤薄盈利詳情請參閱附註4）。

於二零零五年四月十五日，本集團收購韓國第一銀行（「韓銀」）全部股本。

計入二零零五年收購韓銀後的業績，連同二零零四年上半年的重大一次性收購之影響後，導致比較至二零零五年六月止六個月與二零零四年同期之業績時更為複雜。下表對基礎業績予以分析，有助了解於撇除該兩項元素時業績的相關趨勢。

	截至二零零五年六月 三十日止六個月			截至二零零四年六月 三十日止六個月			截至二零零四年十二月 三十一日止六個月			
	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	如申報 百萬元	*一次性 項目 百萬元	基礎 百萬元	如申報 百萬元	收購 百萬元	*一次性 項目 百萬元	基礎 百萬元	如申報 百萬元
利息收入淨額	214	1,758	1,972	—	1,551	1,551	27	—	1,604	1,631
費用及佣金收入淨額	22	705	727	—	663	663	1	—	668	669
貿易收入淨額	12	397	409	—	333	333	2	—	316	318
其他經營收入	10	118	128	110	68	178	1	(2)	40	39
	44	1,220	1,264	110	1,064	1,174	4	(2)	1,024	1,026
經營收入	258	2,978	3,236	110	2,615	2,725	31	(2)	2,628	2,657
經營支出	(146)	(1,562)	(1,708)	(18)	(1,392)	(1,410)	(19)	(5)	(1,415)	(1,439)
扣除撥備前經營溢利	112	1,416	1,528	92	1,223	1,315	12	(7)	1,213	1,218
貸款及墊支減損	(28)	(166)	(194)	—	(139)	(139)	(4)	—	(71)	(75)
其他減損	—	(1)	(1)	(67)	(2)	(69)	—	—	1	1
除稅前經營溢利	84	1,249	1,333	25	1,082	1,107	8	(7)	1,143	1,144

* 見附註4

經營收入及溢利

除稅前基礎溢利上升15%至12.49億元。

經計入收購韓銀後，經營收入較去年上半年增加19%至32.36億元。增幅當中2.58億元乃計入韓銀所產生。基礎收入增幅（不包括韓銀及二零零四年一次性項目）為14%至29.78億元。按基礎基準計算，個人銀行業務及商業銀行業務持續獲得雙位數字的收入增長，業務表現強勁。

利息收入淨額增加27%達19.72億元，基礎增長幅度為13%。息差大致穩定為2.6%，由平均盈利資產之升幅所帶動。費用及佣金收入上升10%由6.63億元增至7.27億元。基礎增長為6%，由財富管理、按揭、貿易及企業顧問服務所帶動。貿易收入淨額上升23%由3.33億元增加至4.09億元，基礎增長為19%，主要由客戶外匯買賣所帶動。

其他經營收入為1.28億元，而去年同期則為1.78億元，減幅主要由於計入在二零零四年上半年出售韓美及中國銀行（香港）的股份所致。按基礎基準，強勁增長乃由資產及負債管理所帶動。

經營支出由14.10億元增加至17.08億元。增幅包括計入韓銀所產生的1.46億元。

基礎支出增幅為12%，低於基礎收入增長。按此，根據正常基準計算之成本收入比率由二零零四年上半年之54%下降至52.6%。本集團於市場擴展、新產品、分銷渠道及銷售能力方面的投資計劃，一直帶來理想的雙位數字收入增長。該等投資於二零零五年持續進行，同時增加本集團於技術及營運平台及後勤基礎設施之開支。

貸款及墊款減損上升40%，由1.39億元增加至1.94億元，增幅達5,500萬元，當中韓銀佔2,800萬元。減損的基礎增長為19%，反映個人銀行業務的資產增長以及因國際會計準則第39號而改變提撥方法所致。商業銀行業務繼續受惠於良好的信貸環境及債項收回情況。

Travellex、越南Asia Commercial Bank及美國運通銀行有限公司於孟加拉的商業銀行業務之投資，對本年上半年業績並無影響。

個人銀行業務

計入韓銀之收購，個人銀行業務之經營溢利較二零零四年上半年增長24%至6.42億元。於1.23億元的溢利增幅中，韓銀佔5,200萬元，基礎增長為14%。

個人銀行業務維持強勁收入勢頭，收入上升29%至17.23億元，基礎升幅為14%至15.25億元。在二零零四年下半年加速投資於有增長機會的項目現正帶來可持續的業績。在不包括韓銀的情況下，香港及新加坡以外地區的資產增長31%。於二零零四年內收購的業務（包括安信及Bank Permata）對收入增長亦有所貢獻。Bank Permata佔二零零五年上半年收入和除稅前溢利分別為3,500萬元及1,100萬元。對上六個月共已推出超過200種新產品或已改良產品。

收入結構的改變亦反映利率上升的環境，資產產品的邊際利潤收窄，卻由財富管理之費用及利息收入的強勁增長所抵銷。

不計入韓銀之開支總額增長為14%，約與此時期的收入看齊。此等開支乃為促使自然收入趨勢得以持續。憑藉支援及營運部門的效率，促使個人銀行業務可以投資於新業務，例如Bank Permata及安信，以及推出新產品和於高速成長市場如印度、中東及南亞地區和中國擴展分銷渠道。在上半年之開支增幅2.09億元，韓銀佔1.17億元，僅略高於該增幅之一半。

整體個人銀行業務的貸款及墊款減損由1.37億元升至1.93億元，反映資產增長、韓銀及國際會計準則第39號之影響。在此資產增長情況下，貸款及墊款的減損增加20%至1.64億元（不包括韓銀）。香港的支銷因經濟環境轉好而下跌一半。香港的破產支銷由二零零四年的4,000萬元減至二零零五年的2,100萬元。

香港獲得驕人的經營溢利達2.54億元，增幅達9%，主要由較低減損開支及收緊的成本控制所帶動。收入增長與上一年比較為持平，但較二零零四年下半年上升4%，反映財富管理及中小企業業務的良好表現，已被整個市場的資產邊際利潤下降所抵銷。客戶資產增長2%。二零零四年底由於為增長作出的投資的資金來自重新組合成本基礎而採取的行動，故此成本保持平穩。

新加坡方面，收入較二零零四年上半年輕微下跌，但較下半年收入已回升。新加坡競爭環境激烈，主要為按揭貸款。其他產品的收入呈現良好的增幅，由較佳邊際利潤及財富管理及中小企業業務營業額所帶動。

馬來西亞的經營溢利上升9%達3,800萬元，所有產品均錄得良好表現，收入增長15%。按揭業務組合的持續邊際利潤壓力已被較高營業額所抵銷。財富管理獲投資產品的銷售帶動，收入大幅增加。信用卡及貸款透過推出新產品，令營業額及收入均錄得良好增長。

其他亞太地區（不計及韓銀）的經營溢利增長117%至7,800萬元。收入增加69%，開支增加49%，獲資產增幅45%所支持。

台灣方面，由於信用卡及貸款業務表現強勢，因此錄得良好的收入及溢利增長。財富管理、商業及私人貸款業務分別為印尼及泰國帶來49%及40%的收入增長。中國的收入增長為70%。

韓銀的個人銀行業務部門於1.98億元經營收入中賺取5,200萬元的經營溢利。這是廣泛性的業務，收入來自增長穩定的財富管理業務、增長強勁但面對邊際利潤壓力的優質按揭組合業務以及屬重大但表現穩定的信用卡及貸款組合。集團將於二零零五年餘下時間擴大產品系列。

印度業務受惠於優異的財富管理業績，收入增長達15%，惟被大幅受壓的資產邊際利潤所抵銷。按揭借貸資產增長達54%。開支相應增加1,600萬元至8,600萬元，原因為作出持續投資，以支持業務快速增長和提升風險管理及控制基建。

阿聯酋方面，由信用卡、私人貸款、中小企及財富管理業務所帶動，經營溢利增加500萬元至3,500萬元，收入則上升25%。開支增加600萬元，反映持續投放於分銷及科技的投資。中東及南亞其他地區的經營溢利增長38%達4,400萬元，巴基斯坦的表現最為強勁。

非洲業務的經營溢利增加接近一倍達2,100萬元，收入增長16%至1.24億元，主要由於資產增長42%所致。博茨瓦納、肯亞及烏干達地區的中小企、信用卡及私人貸款業務表現尤為強勁。財富管理之收入亦由於邊際利潤改善而增長強勁。

美洲、英國及集團總辦事處之經營溢利由1,000萬元下跌至600萬元，主要受澤西業務持續重整所影響。

下表呈列按個人銀行業務以地區劃分的經營溢利分析：

截至二零零五年六月三十日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	個人 銀行業務 總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	*亞太區 其他地方 百萬元						
收入	483	163	101	502	143	74	103	124	30	1,723
開支	(201)	(62)	(46)	(285)	(86)	(31)	(53)	(100)	(24)	(888)
貸款減損	(28)	(17)	(17)	(87)	(27)	(8)	(6)	(3)	—	(193)
經營溢利	254	84	38	130	30	35	44	21	6	642

截至二零零四年六月三十日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	個人 銀行業務 總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
收入	489	168	88	180	124	59	81	107	39	1,335
開支	(201)	(59)	(45)	(113)	(70)	(25)	(44)	(93)	(29)	(679)
特別 一般	(55)	(20)	(8)	(31)	(11)	(4)	(5)	(3)	—	(137)
貸款減損	(55)	(20)	(8)	(31)	(11)	(4)	(5)	(3)	—	(137)
經營溢利	233	89	35	36	43	30	32	11	10	519

截至二零零四年十二月三十一日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處	個人 銀行業務 總計
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元			其他地方 百萬元		其他地方 百萬元	百萬元
收入	465	162	87	220	134	65	91	111	30	1,365
開支	(215)	(58)	(41)	(124)	(83)	(26)	(49)	(103)	(22)	(721)
特別	(33)	(20)	(10)	(38)	(18)	(6)	(6)	(3)	—	(134)
一般	11	6	4	3	2	1	1	—	1	29
貸款減損	(22)	(14)	(6)	(35)	(16)	(5)	(5)	(3)	1	(105)
經營溢利	228	90	40	61	35	34	37	5	9	539

* 包括韓銀的收購後業績(1.98億元之收入、1.17億元之開支、2,900萬元之貸款減損以及5,200萬元之經營溢利)。

按產品劃分的個人銀行業務收入分析如下：

按產品劃分之收入	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月 三十日止 六個月	截至 二零零四年 十二月 三十一日 止 六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元	百萬元
信用卡及貸款	677	77	600	538	579
財富管理／存款	634	53	581	425	466
按揭及汽車融資	350	66	284	351	287
其他	62	2	60	21	33
	1,723	198	1,525	1,335	1,365

計入韓銀，信用卡及貸款業務雖然面對競爭激烈之環境，仍能錄得強勁之業績，收入增長達26%達6.77億元。香港以外地區錄得基礎資產升幅達22%。貸款現於基礎未償還信用卡及貸款總額中提供差不多半數貢獻，資產增長達27%，主要為持續投資於產品及銷售渠道所獲之成果。縱使信用卡未償還款項結餘下跌7%，香港的盈利仍獲得可觀增長。

由於投資產品錄得強勁之費用收入增長，以及存款邊際利潤提升，財富管理整體收入增加49%至6.34億元。核心及結構性產品的創新，促使新加坡、印度、中東及南亞區其他地方及中國的銷售額提高。韓銀的費用收入正穩步增長。

計入韓銀之按揭貸款及汽車融資總收入為3.5億元，表現持平。儘管錄得破紀錄的銷售額，基礎增長受到香港、新加坡及印度之邊際利潤大幅收縮所影響。本集團採取的積極重訂價格措施有助抵銷邊際利潤壓力。然而，邊際利潤與二零零四年同期比較下跌達一半。

商業銀行業務

商業銀行業務的表現繼續反映其策略執行之成功，分別於所有地域、產品及客戶層均錄得強勁之客戶基礎增長。

經計入韓銀，經營溢利上升23%至6.91億元，基礎增幅達17%至6.59億元，主要透過目標發展新業務如項目融資、本地企業以及深化核心銀行關係同時嚴謹控制開支之措施所達致。收入總額增加18%至15.13億元，基礎增幅達14%至14.53億元。客戶收入之增長為16%。

二零零五年上半年的強勁表現乃來自環球市場及現金管理業務。

商業銀行服務的開支增加15%至8.2億元。基礎開支增長為11%。開支增加集中於企業融資、本地企業及地理擴展之遞增投資，信貸風險基建及控制的支出增額，以及表現獎金的增加。

二零零五年上半年的貸款減損為100萬元，而二零零四年的減損為200萬元。新撥備上升28%，收回款項增加36%。主要受惠於風險管理流程的持續改善、成功收回款項，以及信貸環境轉佳，同時包括成功解決泰國貸款管理協議(LMA)。

下表呈列按商業銀行業務以地區劃分的經營溢利分析：

截至二零零五年六月三十日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	商業銀行 總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	*亞太區 其他地方 百萬元						
收入	264	98	56	330	159	87	124	131	264	1,513
開支	(116)	(61)	(27)	(178)	(57)	(32)	(42)	(95)	(212)	(820)
貸款減損	(41)	(17)	3	64	4	1	(2)	(27)	14	(1)
其他減損	(1)	—	—	—	1	—	—	—	(1)	(1)
經營溢利	106	20	32	216	107	56	80	9	65	691

截至二零零四年六月三十日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	商業銀行 總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
收入	201	97	51	222	136	75	95	163	240	1,280
開支	(114)	(60)	(30)	(136)	(47)	(26)	(37)	(75)	(188)	(713)
特別 一般	(37)	3	7	17	—	4	7	4	(7)	(2)
貸款減損	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
其他減損	(37)	3	7	17	—	4	7	4	(7)	(2)
其他減損	—	—	—	—	—	—	—	—	(2)	(2)
經營溢利	50	40	28	103	89	53	65	92	43	563

截至二零零四年十二月三十一日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	商業銀行 總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
收入	215	86	44	203	95	72	110	203	266	1,294
開支	(112)	(51)	(28)	(145)	(51)	(23)	(39)	(89)	(175)	(713)
特別 一般	(17)	(5)	4	5	3	2	—	(10)	22	4
其他減損	6	3	1	4	2	2	2	—	6	26
貸款減損	(11)	(2)	5	9	5	4	2	(10)	28	30
其他減損	—	—	—	—	2	—	—	—	(1)	1
經營溢利	92	33	21	67	51	53	73	104	118	612

* 包括收購韓銀後之溢利(6,000萬元之收入；2,900萬元之開支；100萬元之貸款減損收回款項及3,200萬元之經營溢利)。

香港業務的收入增長31%由2.01億元上升至2.64億元，增長由強大的本地企業交易量及息率上升所支持的環球市場及現金管理業務所帶動。開支上升2%至1.16億元，投資集中於本地企業業務。

新加坡的收入為9,800萬元，表現持平。強勁的客戶收入被資產及負債管理的收入下降所抵銷。生產力改善分攤投資開支，令開支維持平穩。

馬來西亞業務收入增加10%由5,100萬元上升至5,600萬元，環球市場產品獲得良好增長。開支下降10%至2,700萬元。

亞太區其他地方業務表現突出，所有國家均帶來出色的貢獻。收入上升49%至3.30億元，包括來自韓銀的6,000萬元收入。基礎增幅22%乃遍佈各地域、產品及界別。開支上升31%至1.78億元，反映投放於區內產品能力的投資，以及來自韓銀的開支2,900萬元。基礎開支增幅為10%。

韓銀的商業銀行業務於6,000萬元的經營收入中賺取3,200萬元經營溢利。現有業務集中於貿易、結算服務及借貸以及有限度環球市場產品。至目前為止，綜合業務對收入之貢獻來自贏取一項資產抵押證券的授權，轉移美元結算至本集團，擴大環球市場產品範疇及銷售能力以及重組資產負債表。

印度業務增長17%，客戶收入強勁增長，惟部份被下跌之貿易收入所抵銷。開支上升21%至5,700萬元，主要因為投資開發較多產品種類和增聘人手以掌握進一步之增長機會所致。

阿聯酋業務收入增加16%至8,700萬元，主要由企業融資、現金管理及債務資本市場所推動。其他中東及南亞地區之收入上升31%至1.24億元，由大型當地企業及財務機構業務的強勁增長所帶動。該區業務的開支增加14%，主要由於投資於新產品及基礎設施，以及持續增強風險及管治功能所致。

非洲業務收入為1.31億元，較二零零四年下降20%，由核心市場收入下降和津巴布韋情況顯著轉壞所致。津巴布韋的超通脹支出為4,400萬元，反映急速的外匯貶值情況，且大部份由商業銀行業務承受。貿易環境困難更進一步受若干產品範疇的邊際利潤壓力所拖累。成本增加2,000萬元，主要由於通漲壓力及包括南非的大規模擴張所致。

美洲、英國及集團總辦事處業務收入上升10%至2.64億元。

下表呈列按產品劃分的商業銀行收入分析：

按產品劃分之收入	總計 百萬元	截至二零零五年 六月三十日止六個月		截至 二零零四年 六月 三十日止 六個月 百萬元	截至 二零零四年 十二月 三十一日 止 六個月 百萬元
		韓銀 百萬元	基礎 百萬元		
貿易及借貸	437	25	412	433	435
環球市場	757	32	725	618	599
現金管理及託管	319	3	316	229	260
	1,513	60	1,453	1,280	1,294

貿易及借貸收入維持於4.37億元，表現持平。在交易量升幅21%的支持下，貿易融資因亞洲區內貿易頻繁而奠下基礎，但遭借貸下跌所抵銷。

環球市場收入大幅上升22%，基礎增幅為17%。在新產品能力的投資和在企業融資、期權及固定收入的擴張已開始帶來良好回報。資產及負債管理的收入表現強勁。

現金管理及託管收入上升39%至3.19億元。現金管理之增長依賴利率之上升、穩定交投量及吸納新客戶。

韓國第一銀行之收購

於二零零五年四月十五日，本集團收購韓銀100%股權。收購後溢利已計入本集團亞太區其他地方的地域部份業績。

下表按業務範圍提供韓銀收購後業績之分析：

個人銀行業務	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月三十日 止六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元
收入	1,723	198	1,525	1,335
開支	(888)	(117)	(771)	(679)
貸款減損	(193)	(29)	(164)	(137)
經營溢利	642	52	590	519

韓銀個人銀行業務之收入大致基於財富管理的費用收入增長及按揭額增長。組合質素不斷有所改善。

商業銀行業務	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月三十日 止六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元
收入	1,513	60	1,453	1,280
開支	(820)	(29)	(791)	(713)
貸款減損	(1)	1	(2)	(2)
其他減損	(1)	—	(1)	(2)
經營溢利	691	32	659	563

韓銀之商業銀行業務收入主要基於貿易服務，優質貸款組合，以及重整資產負債表後環球市場產品貢獻增加所致。

亞太區其他地方－總計	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月三十日 止六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元
收入	832	258	574	402
開支	(463)	(146)	(317)	(249)
貸款減損	(23)	(28)	5	(14)
經營溢利	346	84	262	139

自二零零五年四月十五日收購韓銀起計兩個半月之經營溢利為8,400萬元。該期間之經營收入為2.58億元，開支為1.46億元，貸款減損則為2,800萬元。

亞太區其他地方－貸款及墊款總額	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月三十日 止六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元
按揭	19,687	18,792	895	714
其他	6,634	3,394	3,240	2,241
中小型企業	4,932	4,616	316	124
個人銀行業務	31,253	26,802	4,451	3,079
商業銀行業務	12,608	5,929	6,679	5,085
組合減損撥備	(164)	(88)	(76)	—
客戶貸款及墊款總額	43,697	32,643	11,054	8,164

不履約貸款及墊款－個人銀行業務	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月三十日 止六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元
貸款及墊款－不履約總額	1,252	707	545	583
個人減損撥備	(438)	(242)	(196)	(138)
不履約貸款及墊款(經扣除個人減損撥備)	814	465	349	445
組合減損撥備	(220)	(46)	(174)	—
暫記利息	—	—	—	(63)
不履約貸款淨額	594	419	175	382
保障比率	53%	41%	68%	34%

不履約貸款及墊款－商業銀行業務	截至二零零五年 六月三十日止六個月			截至 二零零四年 六月三十日 止六個月
	總計 百萬元	韓銀 百萬元	基礎 百萬元	百萬元
貸款及墊款－不履約總額	1,548	92	1,456	2,917
個人減損撥備	(1,236)	(15)	(1,221)	(1,395)
不履約貸款及墊款(經扣除個人減損撥備)	312	77	235	1,522
組合減損撥備	(127)	(42)	(85)	—
暫記利息	—	—	—	(521)
不履約貸款淨額	185	35	150	1,001
保障比率	88%	62%	90%	66%

風險

本集團透過其風險管理架構，有效管理核心風險：信貸、市場、債務國及流動資金風險。該等風險乃源自本集團商業活動直接引起；而業務、規管、營運及聲譽等風險，乃源自任何業務經營所引起。風險管理哲學的主要元素，為讓風險管理部門享有獨立控制權，與業務部門以夥伴形式合作，為集團帶來競爭優勢。

本集團採用的風險管理的基本原則包括：

- 確保業務活動按調整風險回報的基準受到控制；
- 在協定的參數下管理風險，盡可能將風險數量化；
- 從開始一直持續評估集團將持續承受的風險；
- 遵守所有適用的法例、法規和所有本集團進行業務的國家的管治標準；
- 在與所有客戶、僱員和其他利益相關團體的關係上，採用一致的高道德標準；及
- 遵照基本控制標準來進行業務。這些控制包括計劃、監察、分類、授權和批准、記錄、保障、對賬和估值方面的規定。

風險管理架構

本公司董事會最終負責有效地管理風險。審核及風險委員會審查風險所在之處，以及監察集團風險委員會和集團資產負債委員會的活動。

渣打集團有限公司的全體執行董事、渣打銀行諮議會成員及集團風險及集團特別資產管理主管均為集團風險委員會的成員，該委員會是由負責風險的集團執行董事（「集團風險董事」）擔任主席。該委員會負責設定集團在風險計量和管理標準和政策，亦將權力和責任下放不同的小組委員會。

委員會的工作確保標準及政策得以透過組織架構中由董事會經集團風險委員會及集團資產及負債委員會下達至各職能、地區及國家市場層面的委員會。重要信息經由各國家、地區及職能委員會傳達至本集團，從而確保標準及政策得以遵循。

集團風險董事管理獨立風險職能：

- 就本集團風險評估及管理準則及政策提出建議；
- 監察及匯報本集團的債務國、信貸、市場及營運風險概況；
- 審批市場風險限制及監察風險概況；
- 設定債務國風險限制及監察風險概況；
- 擔當信貸委員會主席，授予須受監管的信貸權責；
- 確認有效的風險模式；及
- 建議可承受風險的程度及風險策略。

本集團個別集團風險董事須負責管理其本身業務及支援職能的風險，以及須就其本身具有管治職責的國家負責。有關責任包括：

- 在各業務領域全面實施集團風險委員會協定的政策及準則；
- 配合集團風險委員會協定的可承受風險程度管理風險情況；及
- 建立及維持適當的風險管理基本架構和系統，以便遵守風險政策。

集團風險董事聯同集團審核部門給予獨立保證，確保按照本集團標準和政策計量和管理風險。

信貸風險

信貸風險指交易對手不會按照協定條款履行本身責任的風險。

信貸風險包括個人借款人及交易對手關連集團以及銀行及交易賬上的貸款組合。

董事會向集團風險委員會委予明確的信貸風險權責。信貸風險管理的標準和政策由集團風險委員會釐定，該委員會並透過集團風險董事將信貸權責委予獨立風險主任，於本集團、商業銀行業務及個人銀行業務層面釐定風險政策。

管理信貸風險的程序於業務層面釐定，特定政策及程序切合各種風險環境及業務目標。風險主任派駐有關業務，盡量加快決策效率，惟須向集團風險董事作獨立匯報。

就商業銀行業務而言，信貸分析包括審閱信貸詳細資料、信貸評級釐定及財務息差／比率分析。集團利用數字評分系統來計算和交易對手有關的風險。這項評分乃根據以一系列數量和質量方式來分析客戶拖欠款項的可能性。

有關職責清楚劃分，貸款申請與審批程序分開處理。重大風險乃經審閱及透過集團或地區信貸委員會進行中央審批。

該委員會權責由集團風險委員會委託。

有關業務與風險主任合作，負責遵循本集團標準、政策及業務策略規定管理風險定價、組合分布及整體資產質素。

個人銀行業務方面，一般採用標準信貸申請表，交由中央單位處理，並採用適用於客戶、產品或市場的人手或自動化審批程序。與商業銀行業務一樣，接受申請及審批環節均分工進行。

貸款組合

期內，客戶貸款及墊款增加69%至1,080億元。增幅中韓銀佔330億元。個人銀行業務的增長乃因新加坡、馬來西亞和印度的按揭賬目增長所致。而商業銀行業務方面，則於所有地區均錄得增長。

組合當中約59%(二零零四年六月三十日：51%；二零零四年十二月三十一日：49%)與個人銀行業務有關，主要為零售按揭。其他個人銀行業務包括信用卡、私人貸款和其他抵押貸款。

約48%的集團貸款及墊款為短期性質，並於一年或一年內到期。商業銀行組合主要為短期貸款，74%貸款及墊款的到期日為一年或少於一年。個人銀行業務方面，組合當中64%為按揭賬目，傳統上年期較長。

下表呈列按到期日劃分的客戶貸款(經扣除撥備)金額：

二零零五年六月三十日

	一年或以下 百萬元	一年至五年 百萬元	五年以上 百萬元	總計 百萬元
個人銀行業務				
按揭	5,016	10,432	25,555	41,003
其他	6,262	5,079	1,838	13,179
中小型企業	7,114	415	1,941	9,470
總計	18,392	15,926	29,334	63,652
商業銀行業務 組合減損撥備	32,898	8,011	3,715	44,624 (347)
客戶貸款及墊款	51,290	23,937	33,049	107,929

二零零四年六月三十日

	一年或以下 百萬元	一年至五年 百萬元	五年以上 百萬元	總計 百萬元
個人銀行業務				
按揭	1,937	4,256	14,379	20,572
其他	4,440	3,347	360	8,147
中小型企業	1,342	333	2,188	3,863
總計	7,719	7,936	16,927	32,582
商業銀行業務 一般撥備	25,547	4,211	1,789	31,547 (386)
客戶貸款及墊款	33,266	12,147	18,716	63,743

二零零四年十二月三十一日

	一年或以下 百萬元	一年至五年 百萬元	五年以上 百萬元	總計 百萬元
個人銀行業務				
按揭	1,865	4,156	15,985	22,006
其他	4,779	3,880	403	9,062
中小型企業	1,940	440	2,050	4,430
總計	8,584	8,476	18,438	35,498
商業銀行業務 一般撥備	27,670	5,227	4,099	36,996 (335)
客戶貸款及墊款	36,254	13,703	22,537	72,159

下表呈列本集團按借款人、業務或行業主要類別及／或地區分佈劃分於二零零五年六月三十日、二零零四年六月三十日及二零零四年十二月三十一日的貸款及墊款(經扣除減損)分析：

二零零五年六月三十日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	*亞太區 其他地方 百萬元						
個人貸款										
按揭	12,599	4,416	2,559	19,687	1,390	—	81	85	186	41,003
其他	1,967	1,087	538	6,634	1,269	872	183	413	216	13,179
中小型企業	761	1,618	705	4,932	281	24	1,057	92	—	9,470
個人銀行業務	15,327	7,121	3,802	31,253	2,940	896	1,321	590	402	63,652
農業、林業及漁業	—	19	54	78	15	1	19	146	283	615
建築業	64	240	10	92	99	98	104	47	31	785
商業	1,765	948	189	1,152	270	924	449	339	894	6,930
電力、煤氣及供水	507	21	90	309	108	—	185	31	636	1,887
融資、保險及商業服務	1,450	909	628	3,447	605	1,185	370	170	1,956	10,720
政府貸款	—	1,520	1,270	279	—	—	72	—	506	3,647
礦業及採石	—	31	30	231	9	30	103	106	729	1,269
製造業	1,531	288	273	4,398	837	308	1,119	423	2,220	11,397
商業不動產	1,181	629	1	1,590	9	—	1	33	1	3,445
運輸、倉庫及通訊	296	299	75	480	220	51	298	127	1,051	2,897
其他	18	68	52	552	59	51	150	12	70	1,032
商業銀行業務	6,812	4,972	2,672	12,608	2,231	2,648	2,870	1,434	8,377	44,624
組合減損撥備	(37)	(29)	(23)	(164)	(33)	(12)	(17)	(10)	(22)	(347)
客戶貸款及墊款總額	22,102	12,064	6,451	43,697	5,138	3,532	4,174	2,014	8,757	107,929
銀行同業貸款及墊款總額	3,667	2,956	474	4,400	195	432	734	199	7,898	20,955

* 亞太區其他地方包括有關韓銀的以下金額：按揭：187.92億元；其他：33.94億元；中小型企業貸款：46.16億元；個人銀行業務總額：268.02億元；商業銀行業務總額：59.29億元；客戶貸款及墊款總額：327.31億元，以及銀行同業貸款及墊款總額：11.47億元。

在「個人貸款－其他」項下，其中11.65億元(二零零四年六月三十日：12.50億元；二零零四年十二月三十一日：12.70億元)與香港信用卡組合有關。信用卡組合總額為43.62億元(二零零四年六月三十日：32.89億元；二零零四年十二月三十一日：35.86億元)。

商業銀行業務組合在地域及行業均達到理想多元化水平，並沒有過度集中風險於製造、財務、保險及商業服務、商業及運輸、倉儲及通訊的之副行業類別層面。

二零零四年六月三十日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
個人貸款										
按揭	12,342	4,086	2,126	714	903	—	78	40	283	20,572
其他	1,983	1,152	390	2,241	1,082	718	176	298	107	8,147
中小型企業	663	1,359	465	124	156	2	1,017	77	—	3,863
個人銀行業務	14,988	6,597	2,981	3,079	2,141	720	1,271	415	390	32,582
農業、林業及漁業	—	33	54	62	22	—	40	143	325	679
建築業	56	29	19	63	63	91	100	21	5	447
商業	1,327	790	154	791	160	710	384	343	737	5,396
電力、煤氣及供水	421	53	23	227	111	1	117	166	98	1,217
融資、保險及商業服務	1,656	876	375	718	335	720	292	41	1,032	6,045
政府貸款	—	1,045	1,155	53	—	—	13	11	232	2,509
礦業及採石	—	1	66	40	—	98	79	40	345	669
製造業	1,504	587	258	2,537	902	204	1,119	391	1,646	9,148
商業不動產	457	680	176	344	—	—	1	11	18	1,687
運輸、倉庫及通訊	385	223	230	126	99	33	248	139	1,539	3,022
其他	48	86	137	124	30	36	184	19	64	728
商業銀行服務	5,854	4,403	2,647	5,085	1,722	1,893	2,577	1,325	6,041	31,547
一般撥備									(386)	(386)
客戶貸款及墊款總額	20,842	11,000	5,628	8,164	3,863	2,613	3,848	1,740	6,045	63,743
銀行同業貸款及墊款總額	4,608	799	47	4,140	128	458	718	155	6,334	17,387

二零零四年十二月三十一日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
個人貸款										
按揭	12,189	5,064	2,422	737	1,194	—	75	63	262	22,006
其他	2,097	651	488	3,103	1,201	819	170	431	102	9,062
中小型企業	731	1,622	578	200	230	13	980	76	—	4,430
個人銀行業務	15,017	7,337	3,488	4,040	2,625	832	1,225	570	364	35,498
農業、林業及漁業	—	26	55	56	15	—	19	171	314	656
建築業	154	27	6	34	105	103	136	46	4	615
商業	1,560	804	136	895	262	824	378	353	1,113	6,325
電力、煤氣及供水	387	40	71	271	104	—	119	102	300	1,394
融資、保險及商業服務	1,914	1,608	554	762	497	951	411	47	2,268	9,012
政府貸款	—	306	1,551	—	—	—	16	7	225	2,105
礦業及採石	—	65	63	122	1	92	57	95	1,032	1,527
製造業	1,343	423	269	2,512	814	236	1,031	404	2,294	9,326
商業不動產	984	721	2	388	—	—	—	29	2	2,126
運輸、倉庫及通訊	366	280	128	321	226	56	243	165	1,177	2,962
其他	19	128	51	354	43	38	205	24	86	948
商業銀行服務	6,727	4,428	2,886	5,715	2,067	2,300	2,615	1,443	8,815	36,996
一般撥備									(335)	(335)
客戶貸款及墊款總額	21,744	11,765	6,374	9,755	4,692	3,132	3,840	2,013	8,844	72,159
銀行同業貸款及墊款總額	2,852	2,072	349	3,351	171	237	655	374	7,321	17,382

問題信貸

本集團採用多種工具監察貸款組合，確保及時識別問題信貸。

商業銀行業務方面，一旦有跡象顯示客戶或業務出現問題，即列入預警範圍。該等客戶及組合須受高級風險主任及獨立於業務單位的專門收賬單位代表按特有程序加以處理，期間會重估客戶計劃、協定補救行動及進行監察，直至有關程序完成為止。補救行動包括(但不限於)減低貸款額、增加抵押品、取消有關賬戶或即時將有關賬戶調歸專門收賬單位監控。

個人銀行業務方面，當款項沒有於到期日收訖，賬戶便被視為出現拖欠。逾期30天以上(按揭業務為60天以上)未償還的賬戶列為拖欠賬戶。本集團會密切監察拖欠賬戶，並可就此採取特別追收程序。

一般而言，凡逾期90天或以上拖欠利息或本金的貸款即視為不履約貸款。

直至二零零四年十二月三十一日，一般撥備已予持有，乃為損失的內在風險提供保障，該等風險雖然並未確定，惟根據經驗應存在於貸款組合；另該一般撥備亦為其他重大不確定情況提供保障，因該等情況不適合作出特別撥備。該一般撥備不為未來事件產生的損失提供保障。

在二零零四年十二月三十一日，一般撥備之結餘為3.35億元，相等於客戶貸款及墊款之0.5%。

由二零零五年一月一日開始採納國際會計準則第39號後，本集團持有一組合減損撥備。

個人銀行業務

撥備乃視乎個別產品按公式計算。就有抵押貸款之撥備而言，按揭貸款凡逾期150天者，以及其他有抵押產品凡逾期90天者，一般按未償還貸款金額與估計現金流量現值兩者間之差異提撥準備。就無抵押貸款而言，凡逾期150天者即予支銷。

組合減損撥備之持有乃為損失的內在風險提供保障，該等風險雖然並未確定，惟根據經驗應存在於貸款組合。撥備之設定，乃參考過去經驗，採用流動比率並考慮到各種判斷性因素例如我們之核心市場的經濟環境和若干組合指標而提撥準備。於二零零五年六月三十日，組合減損撥備為2.2億元，相等於個人銀行業務組合之0.3%，並已包含了韓銀之4,600萬元。

個人銀行業務之保障比率相對較低，反映就若干產品而言，相關貸款乃有抵押。

下表呈列個人銀行業務的不履約貸款組合：

二零零五年六月三十日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	*亞太區 其他地方 百萬元						
貸款及墊款－不履約總額	69	124	162	771	42	13	24	16	31	1,252
個人減損撥備	(28)	(29)	(61)	(267)	(12)	(11)	(18)	(7)	(5)	(438)
不履約貸款扣除 個人減損撥備	41	95	101	504	30	2	6	9	26	814
組合減損撥備										(220)
不履約貸款及墊款淨額										594
保障比率										53%

* 亞太區其他地方包括與韓銀有關的不履約貸款及墊款淨額經扣除個人減損撥備為4.65億元。

二零零四年六月三十日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
貸款及墊款－不履約總額	101	125	170	61	42	13	24	20	27	583
減損撥備	(38)	(19)	(26)	(15)	(10)	(11)	(8)	(6)	(5)	(138)
暫記利息	(1)	(3)	(22)	(8)	(9)	(2)	(8)	(8)	(2)	(63)
不履約貸款及墊款淨額	62	103	122	38	23	—	8	6	20	382
保障比率										34%

二零零四年十二月三十一日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元			其他地方 百萬元			
貸款及墊款－不履約總額	72	146	181	94	42	14	28	24	46	647
減損撥備	(32)	(24)	(28)	(47)	(12)	(11)	(11)	(9)	(5)	(179)
暫記利息	(1)	(4)	(24)	(7)	(8)	(2)	(13)	(8)	(7)	(74)
不履約貸款及墊款淨額	39	118	129	40	22	1	4	7	34	394
保障比率										39%

商業銀行業務

凡拖欠利息或本金逾90天或以上，或發現在足額支付利息或本金方面存在很大問題的貸款，即列作減損。凡被確認為減損之客戶賬戶，將轉交獨立於本集團主要業務的專責部門管理。若本集團認為本金或部份本金將不可能收回，而其可變現價值不再能達到資產負債表上的足額面值，則需作出特別提撥撥備。

該撥備為貸款賬面值與估計未來現金流之現值兩者之間的差異。

本集團於決定提撥撥備時，會嘗試平衡經濟狀況、當地知識及經驗，以及獨立資產審核的結果。

若本集團認為已作特別撥備的賬戶之本金將不會獲收回，即會撤銷有關金額。

組合減損撥備之持有乃為損失的內在風險提供保障，該等風險雖然並未確定，惟根據經驗應存在於貸款組合。該撥備不為未來事件產生的損失提供保障。

就商業銀行業務而言，撥備之設定，乃參考過去經驗，採用預期損失及各種判斷性因素例如經濟環境和若干組合指標而提撥撥備。於二零零五年六月三十日，組合減損撥備為1.27億元，相等於商業銀行業務組合之0.3%，其中韓銀佔4,200萬元。

下表呈列商業銀行業務的不履約貸款組合總額。

二零零五年六月三十日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	*亞太區 其他地方 百萬元			其他地方 百萬元			
貸款及墊款－不履約總額	356	135	50	258	79	39	57	85	489	1,548
個人減損撥備	(300)	(116)	(47)	(163)	(69)	(27)	(57)	(50)	(407)	(1,236)
不履約貸款及墊款扣除 個人減損撥備	56	19	3	95	10	12	—	35	82	312
組合減損撥備										(127)
不履約貸款及墊款淨額										185

* 亞太區其他地方包括與韓銀有關的不履約貸款及墊款淨額經扣除個人減損撥備為7,700萬元。

二零零四年六月三十日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元			其他地方 百萬元			
貸款及墊款－不履約總額	404	183	170	957	69	52	166	90	826	2,917
減損撥備	(247)	(86)	(98)	(333)	(24)	(35)	(83)	(40)	(449)	(1,395)
暫記利息	(92)	(53)	(46)	(55)	(28)	(13)	(62)	(40)	(132)	(521)
不履約貸款及墊款淨額	65	44	26	569	17	4	21	10	245	1,001

二零零四年十二月三十一日

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區	非洲	美洲、 英國 及集團 總辦事處	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元			其他地方 百萬元	百萬元	百萬元	
貸款及墊款－不履約總額	409	185	117	558	68	49	126	104	674	2,290
減損撥備	(257)	(89)	(68)	(256)	(29)	(31)	(69)	(46)	(435)	(1,280)
暫記利息	(92)	(56)	(35)	(54)	(26)	(13)	(55)	(42)	(127)	(500)
不履約貸款及墊款淨額	60	40	14	248	13	5	2	16	112	510

商業銀行業務保障比率

下表呈列商業銀行業務保障比率。商業銀行業務的保障比率為88%，不履約貸款組合獲充份保障。減損撥備未涵蓋之結餘代表所持有抵押品之價值及／或本集團對任何試驗策略淨值之估計。

在比較期間，保障比率的計算中已撇除Standard Chartered Nakornthon Bank (SCNB)錄得的不履約貸款，因為有關貸款屬於與泰國政府機構訂立的貸款管理協議（「貸款管理協議」）的主體事項。

貸款管理協議下之索償已於二零零五年上半年清償，因此，SCNB所申報的結餘已按下表所列於二零零五年六月減至零。

二零零五年六月三十日

	總計 百萬元	SCNB(貸款 管理協議) 百萬元	總計(撇除貸款 管理協議) 百萬元
貸款及墊款－不履約總額	1,548	—	1,548
減損撥備	(1,363)	—	(1,363)
不履約貸款及墊款淨額	185	—	185
保障比率			88%

上文所列二零零五年六月的88%保障比率計及韓銀。若不計入韓銀，二零零五年六月的保障比率為90%。下文所呈示於二零零四年六月及二零零四年十二月的保障比率乃根據英國公認會計原則基準計算，乃計入暫記利息為保障的一部分。

二零零四年六月三十日

	總計 百萬元	SCNB(貸款 管理協議) 百萬元	總計(撇除貸款 管理協議) 百萬元
貸款及墊款－不履約總額	2,917	711	2,206
減損撥備	(1,395)	(108)	(1,287)
暫記利息	(521)	—	(521)
不履約貸款及墊款淨額	1,001	603	398
保障比率			82%

二零零四年十二月三十一日

	總計 百萬元	SCNB(貸款 管理協議) 百萬元	總計(撇除貸款 管理協議) 百萬元
貸款及墊款－不履約總額	2,290	351	1,939
減損撥備	(1,280)	(115)	(1,165)
暫記利息	(500)	—	(500)
不履約貸款及墊款淨額	510	236	274
保障比率			86%

集團

下表呈列本集團貸款及墊款個人特別減損撥備總額之變動。

截至二零零五年六月三十日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	*亞太區 其他地方 百萬元						
二零零五年一月一日										
所持撥備	289	113	96	303	41	42	80	55	440	1,459
採用國際會計準則第39號之調整	5	6	31	17	2	1	2	9	17	90
重列二零零五年一月一日										
所持撥備	294	119	127	320	43	43	82	64	457	1,549
匯兌差額	2	(4)	—	(10)	—	—	(2)	(4)	(6)	(24)
撇除款額	(48)	(9)	(36)	(151)	(30)	(15)	(12)	(21)	(30)	(352)
收回之前撇銷的款項	17	3	5	16	11	4	2	2	5	65
收購	—	—	—	258	37	—	—	—	—	295
折現值撥回	(3)	(2)	(2)	(11)	—	—	1	(3)	(3)	(23)
其他	—	—	4	(4)	—	—	—	—	—	—
新撥備	92	56	26	103	57	10	15	28	2	389
收回款項／無須再作 撥備的款項	(26)	(18)	(16)	(91)	(37)	(4)	(11)	(9)	(13)	(225)
於溢利中支銷／(計入)	66	38	10	12	20	6	4	19	(11)	164
二零零五年六月三十日										
所持撥備	328	145	108	430	81	38	75	57	412	1,674

* 亞太區其他地方於二零零五年六月三十日的撥備包括與韓銀有關的2.57億元。

截至二零零四年六月三十日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區 其他地方 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元						
二零零四年一月一日										
所持撥備	268	123	144	390	55	51	107	58	465	1,661
匯兌差額	(1)	(1)	—	(4)	—	—	(1)	—	2	(5)
撇除款額	(87)	(37)	(25)	(58)	(39)	(5)	(12)	(12)	(13)	(288)
收回之前撇銷的款項	13	3	4	6	12	3	2	1	—	44
其他	—	—	—	—	(5)	(3)	(3)	—	(7)	(18)
新撥備	128	26	14	46	54	6	10	9	11	304
收回款項／無須再作 撥備的款項	(36)	(9)	(13)	(32)	(43)	(6)	(12)	(10)	(4)	(165)
於溢利中支銷／(計入)	92	17	1	14	11	—	(2)	(1)	7	139
二零零四年六月三十日										
所持撥備	285	105	124	348	34	46	91	46	454	1,533

截至二零零四年十二月三十一日止六個月

	亞太區				印度 百萬元	阿聯酋 百萬元	中東其他 地方及 南亞區	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	亞太區 其他地方 百萬元			其他地方 百萬元		百萬元	
二零零四年七月一日										
所持撥備	285	105	124	348	34	46	91	46	454	1,533
匯兌差額	1	4	—	6	2	(3)	—	2	6	18
收購	—	—	—	36	—	—	—	—	—	36
撇除款額	(67)	(25)	(38)	(84)	(26)	(8)	(17)	(9)	(45)	(319)
收回之前撇銷的款項	16	4	6	6	12	—	2	3	2	51
其他	4	—	(2)	(6)	4	3	(2)	—	9	10
新撥備	79	34	22	49	52	9	18	18	24	305
收回款項／無須再作 撥備的款項	(29)	(9)	(16)	(16)	(37)	(5)	(12)	(5)	(46)	(175)
於溢利中支銷／(計入)	50	25	6	33	15	4	6	13	(22)	130
二零零四年十二月三十一日										
所持撥備	289	113	96	339	41	42	80	55	404	1,459

債務國風險

債務國風險指因有關國家經濟情況逆轉或政府採取的行動以致交易對手無法履行本身合約責任的風險。

債務國風險包括：

- 主權債務人可能無法或不願意履行其外匯或跨境合約責任；及／或
- 非主權交易對手可能因該國經濟逆轉或該國政府採取措施以致貨幣短缺，因而無法履行其合約責任。

集團風險委員會審批債務國風險政策及程序，並委託集團信貸及債務國風險主管設定及管理債務國的貸款限制。有關業務及國家行政總裁遵循此等設定限制及政策管理風險。指定屬較高風險的國家須接受中央加強監察。

跨境資產不包括本集團內部提供的信貸。跨境資產包括貸款及墊款、銀行同業計息存款、貿易票據及其他票據、承兌票據、融資租賃應收款項、存款證及其他可轉讓票據及投資證券，而交易對手乃身居錄得有關跨境資產所在地區以外的國家。跨境資產亦包括借予當地居民惟並非以當地貨幣計價的貸款。

下表乃根據英倫銀行跨境報告指引(Bank of England Cross Border Reporting (CE) guidelines)，載列本集團跨境資產包括承兌票據(倘其佔集團總資產高於1%)。

	二零零五年六月三十日				二零零四年六月三十日			
	公營機構 百萬元	銀行同業 百萬元	其他 百萬元	總計 百萬元	公營機構 百萬元	銀行同業 百萬元	其他 百萬元	總計 百萬元
美國	1,676	830	2,637	5,143	1,558	891	2,170	4,619
韓國	15	1,644	2,228	3,887	19	1,534	632	2,185
香港	2	218	2,731	2,951	38	150	2,537	2,725
法國	164	2,032	194	2,390	4	1,331	182	1,517
新加坡	1	173	2,075	2,249	1	853	937	1,791
印度	49	885	1,252	2,186	37	1,146	917	2,100
中國	41	903	1,233	2,177	62	652	692	1,406
荷蘭*	—	—	—	—	—	2,091	308	2,399
德國*	—	—	—	—	—	1,372	300	1,672

二零零四年十二月三十一日

	公營機構 百萬元	銀行同業 百萬元	其他 百萬元	總計 百萬元
美國	824	745	2,660	4,229
香港	4	199	2,719	2,922
荷蘭	—	2,639	406	3,045
韓國	47	1,258	698	2,003
印度	74	1,132	867	2,073
新加坡	—	325	1,939	2,264
法國	149	1,243	183	1,575
中國	101	686	902	1,689

* 少於二零零五年六月三十日總資產1%

市場風險

本集團識別市場風險為市場價格及利率可能變動而形成的風險。本集團面對主要源自客戶主導交易的市場風險。

市場風險由集團風險委員會透過協定政策，以及按涉險值（「涉險值」）的風險承擔程度而進行監管。集團市場風險委員會提供風險管理監察及政策制定指引。本集團的交易賬以及銀行賬的市場風險均受有關政策管限。交易賬及銀行賬乃根據英國金融服務局(FSA)手冊IPRU(Bank)定義。業務部門按照協定政策的條款就業務所在地和組合提出建議限額，待集團市場風險委員會在獲轉授權力範圍內批准後，由該委員會按這些限額監察風險。

集團市場風險委員會為管理罕有但似乎有可能發生的極端市場事件的潛在風險，會定期就總市場風險進行壓力測試以改善涉險值。此外，亦會針對實際業績以涉險值模型作回應測試，以確保能夠維持預先設定的準確水平。

在適當情況下，會對某些風險集中的投資工具及貨幣施加限制。除涉險值外，敏感性分析亦用作風險管理工具。期權風險乃利用貨幣重估限制及波幅改變、以貨幣配對及其他決定期權價值的相關變數對波動風險作出限制而加以控制。

涉險值

本集團以過往記錄模擬法計量所有市場風險相關業務的涉險值。

交易賬及銀行賬於二零零五年六月三十日的總涉險值為1,290萬元（二零零四年六月三十日：1,360萬元；二零零四年十二月三十一日：1,540萬元）。

利率風險的涉險值為1,400萬元（二零零四年六月三十日：1,350萬元；二零零四年十二月三十一日：1,560萬元），而外匯風險的涉險值則為140萬元（二零零四年六月三十日：250萬元；二零零四年十二月三十一日：300萬元）。總涉險值已區分利率與外匯風險相互抵銷後的差額。

截至二零零五年六月三十日止六個月，交易賬及銀行賬的平均總涉險值為1,430萬元（二零零四年六月三十日：1,510萬元；二零零四年十二月三十一日：1,580萬元），涉及的最高風險為2,060萬元。

本集團銀行賬的利率風險涉險值於二零零五年六月三十日合計為1,080萬元（二零零四年六月三十日：1,320萬元；二零零四年十二月三十一日：1,670萬元）。

本集團並無有關股票或商品價格的重大交易風險。

從市場風險相關業務賺得的平均每日收益為450萬元，二零零四年為380萬元。

外匯風險

本集團的外匯風險包括交易及銀行外幣兌換風險。

外匯交易風險主要來自客戶帶動的交易。截至二零零五年六月三十日止六個月，來自外匯交易業務的平均每日收益為210萬元。

利率風險

本集團的利率風險包括交易風險及銀行利率風險。

結構性利率風險來自商業銀行資產與負債不同的重新定價特質。

截至二零零五年六月三十日止六個月，來自利率交易業務的平均每日收益為240萬元。

衍生工具

衍生工具以合約形式作出，其特質及價值源自相關金融工具、利率、匯率或指數。當中包括外匯、信貸及利率市場方面的期貨、遠期、掉期及期權交易合約。對於銀行及其客戶而言，衍生工具屬於重要的風險管理工具，理由是衍生工具可用於管理價格、利率及匯率變動的風險。

本集團的衍生工具交易主要是按市值記賬，可參考獨立價格及估值報價或使用業內標準定價模型而釐定的工具的交易。

本集團是在正常業務中訂立衍生工具合約，以滿足客戶所需及管理本身所面對的利率、信貸及匯率波動風險。

衍生工具乃以公平值列賬，並於資產負債表上獨立呈列之資產及負債總額。按公平值列賬之收益及虧損之確認，乃視乎該衍生工具是否列入交易或對沖之用途。

本集團利用未來風險方法，管理與衍生工具交易有關的交易對手信貸風險。

對沖

在會計措辭而言，對沖可分為三個種類：公平值對沖，指固定息率或外匯被兌換為浮動利率；現金流量對沖，指浮動利率或外匯被兌換為固定利率；以及於海外業務的投資淨額對沖，指其被兌換成母公司之功能貨幣（美元）。

本集團於外匯及利率市場採用期貨、遠期、掉期及期權交易對沖風險。

集團偶爾為其附屬公司及分行的外幣投資價值進行對沖。若出現重大匯率變動風險，則會進行對沖。但一般而言，管理層認為本集團的儲備足以承擔任何可預見的不利貨幣貶值。同時，集團設法將以外幣為單位的資產切實配對，以相同貨幣為單位的相應負債。

匯率變動對資本風險資產比率的影响因有關投資價值及風險加權資產值及或然負債大致跟隨同樣的匯率變動而減輕。

流動資金風險

本集團將流動資金風險界定為銀行缺乏足夠財務資源償還到期債務及承擔的風險或在付出大量成本後方可獲得該等資源的風險。

本集團的政策為在任何時間、任何地區及為所有貨幣維持足夠的流動資金。因此本集團有能力償還所有債務、償還存款人、履行借貸承擔和履行任何其他所作的承擔。

流動資金風險經由集團資產負債委員會(集團資債委)管理。此委員會的主席由集團執行財務董事擔任，委員會的權力來自董事局，負責維持法定及妥善的流動資金。有關工作透過流動資金管理委員會和地區及國家資產負債委員會(資債委)統籌所提供的授權、政策及程序而進行管理。

基於集團業務廣泛，本集團的政策乃於所在國當地更有效管理流動資金。每個國家資債委有責任確保該國有足夠資金，並有能力償還到期債務。國家資債委的主要職責為遵守規例及本集團的政策，維持國家流動資金危機應變計劃。

本集團的資產經費大多來自客戶存款，包括往來及儲蓄賬戶和其他存款。上述客戶存款的種類及到期日甚為分散，屬於穩定的資金來源。放款資金通常來自相同貨幣的負債。

本集團亦持有大量可銷售證券，以遵守當地的法定要求或作為盈餘資金的投資。

集團資債委負責監管本集團內部產生的結構性外匯及利率風險。集團企業財資部每日遵循既定政策及權責範圍管理此等風險。

有關設定及維持資本比率水平的政策及指引也是由集團資債委負責制訂，集團比率由集團企業財資部統一監察，地區的有關規定則由當地資債委監察。

營運風險

營運風險指因營運的科技及程序故障、基建、人事及其他風險所產生的事件或行動而直接或間接招致虧損的風險。本集團尋求透過用以識別、評估、監察、控制和呈報風險的政策、程序及工具架構，確保以適時及有效方式管理主要營運風險。

本集團已成立集團營運風險委員會，監管及指導集團內負責營運風險的管理人員。該委員會負責確保有足夠及合適的政策及程序，可供識別、評估、監察、控制及報告營運風險。

獨立集團營運風險小組負責制定及維持整體營運風險框架，以及監察集團所面對的主要營運風險。該小組由商業銀行及個人銀行營運風險小組提供協助。該小組亦負責確保遵守業內的政策及程序、監察主要營運風險，以及為各業務範疇提供有關營運風險的指引。

所有經理均有責任確保部門遵行營運風險政策及程序。在每個地區均設有地區營運風險小組(「地區營運風險小組」)。地區營運風險小組具有涉及有關當地的管治責任，須負責確保已制訂妥善及穩健的風險管理制度，以監察及管理營運風險。

業務風險

業務風險包括由於策略不當、資源不足或經濟環境或競爭性的環境中出現變化而未能達致業務目標的風險。有關風險乃透過本集團的管理程序而管理。集團管理委員會(包括集團執行董事及其他高級管理層)將定期檢討集團業務表現，以評定業務風險以及協定所採取的管理行動。有關檢討將包括企業財務表現評估、資金運用、資源利用以及風險統計數字，以求更能掌握現時的業務狀況。

法規及監管風險

法規及監管風險包括不遵守本集團經營所在國家的監管規定的風險。集團法規及監管風險部門負責制定及維持有關集團所遵行的政策及程序的合適框架。遵守有關政策及程序為所有經理的責任。

法律風險

法律風險為有缺失的交易或合約、對集團作出的申索或其他事項導致集團出現負債或蒙受其他虧損、未能保障集團的資產(包括知識產權)的業權及控制資產的能力，以及法律改變所產生的未能預期虧損風險(包括聲譽風險)。集團透過集團法律風險委員會、法律風險政策及程序，以及有效借助內部及外間律師管理法律風險。

聲譽風險

聲譽風險指本集團或其僱員所採取的任何行動，導致外界市場對本集團產生負面觀感的風險。

此項風險包括本集團及／或其客戶對環境的影響。

集團風險委員會檢討被視為對本集團的聲譽造成影響的事項並按情況而發出有關的指引或政策。委員會亦會透過業務風險委員會，管理涉及業務的法律／監管及聲譽風險。在商業銀行業務方面，因交易或政策及程序所產生的潛在聲譽風險由商業銀行聲譽風險委員會審核及處理。個人銀行之產品及聲譽風險委員會提供相類保證。

獨立監察

集團內部審核部門是一個獨立組別功能，直接向集團行政總裁及審核及風險委員會匯報。集團內部審核部門就有否遵守本集團及業務準則、政策及程序，給予獨立確認，並會視乎情況需要建議應採取的糾正措施。

資本

本集團相信資本充裕相當重要。集團資產及負債委員會的目標是維持第一級資本比率和總資本比率分別於7%至9%和12%至14%的水平。

	二零零五年 六月三十日 百萬元	*二零零四年 六月三十日 百萬元	*二零零四年 十二月三十一日 百萬元
第一級資本：			
催繳普通股及優先股	5,964	3,778	3,818
合資格儲備	5,466	4,244	4,617
少數股東權益	84	93	111
創新第一級證券	1,458	1,142	1,246
減：受限制之創新第一級證券	(125)	(42)	(68)
商譽及其他無形資產	(4,233)	(1,895)	(1,900)
未綜合聯營公司	180	9	30
其他法規調整	95	81	110
第一級資本總額	8,889	7,410	7,964
第二級資本：			
合資格重估儲備價值	94	—	—
組合減損撥備(二零零四年：一般撥備)	347	386	335
合資格後償負債			
永久性後償債務	2,618	1,572	1,961
其他合資格後償債務	4,027	3,209	3,525
減：攤銷合資格後償債務	(237)	—	—
受限制之創新第一級證券	125	42	68
第二級資本總額	6,974	5,209	5,889
於其他銀行的投資	(24)	(20)	(33)
其他扣減項目	(86)	(4)	(34)
資本基礎總額	15,753	12,595	13,786
銀行賬項			
風險加權資產	95,856	59,999	69,438
風險加權或然負債	16,576	13,525	14,847
	112,432	73,524	84,285
交易賬：			
市場風險	6,091	4,576	4,608
交易對手／結算風險	3,008	2,877	3,231
風險加權資產及或然負債總額	121,531	80,977	92,124
資本比率：			
第一級資本	7.3%	9.2%	8.6%
資本總額	13.0%	15.6%	15%

* 之前根據英國公認會計原則報告之數字

渣打集團有限公司－財務報表

綜合收入報表

截至二零零五年六月三十日止六個月

	附註	不計入 韓銀 百萬元	韓銀 收購 百萬元	截至 二零零五年 六月三十日 止 六個月 百萬元	截至 二零零四年 六月三十日 止 六個月 百萬元	截至 二零零四年 十二月 三十一日 止 六個月 百萬元
利息收入		3,183	495	3,678	2,568	2,744
利息開支		(1,425)	(281)	(1,706)	(1,017)	(1,113)
利息收入淨額		1,758	214	1,972	1,551	1,631
費用及佣金收入		818	50	868	793	821
費用及佣金開支		(113)	(28)	(141)	(130)	(152)
貿易收入淨額		397	12	409	333	318
其他經營收入		118	10	128	178	39
		1,220	44	1,264	1,174	1,026
經營收入		2,978	258	3,236	2,725	2,657
員工成本		(910)	(80)	(990)	(793)	(766)
樓宇成本		(169)	(12)	(181)	(158)	(163)
其他行政開支		(380)	(37)	(417)	(336)	(395)
折舊及攤銷		(103)	(17)	(120)	(123)	(115)
經營開支		(1,562)	(146)	(1,708)	(1,410)	(1,439)
撥備及除稅前經營溢利		1,416	112	1,528	1,315	1,218
貸款及墊款減損						
及其他信貸風險撥備		(166)	(28)	(194)	(139)	(75)
其他減損		(1)	—	(1)	(69)	1
除稅前溢利		1,249	84	1,333	1,107	1,144
稅項	2	(342)	(25)	(367)	(331)	(299)
本期間溢利		907	59	966	776	845
少數股東應佔虧損／(溢利)		1	4	5	(20)	(23)
母公司股東應佔溢利		908	63	971	756	822
優先權益股息				(15)	(29)	(29)
普通股股東應佔溢利				956	727	793
普通權益股息	3			(519)	(429)	(201)
普通股股東應佔保留溢利				437	298	592
每股普通股基本盈利	4			74.7仙	62.1仙	67.5仙
每股普通股攤薄盈利	4			73.2仙	61.1仙	66.3仙

綜合資產負債表
於二零零五年六月三十日

	二零零五年 六月三十日 百萬元	二零零四年 六月三十日 百萬元	二零零四年 十二月三十一日 百萬元
資產			
現金及央行結存	5,667	3,447	3,960
國庫券及其他合資格票據	13,011	5,978	4,425
銀行同業貸款及墊款	20,955	17,387	17,382
衍生金融工具	10,704	—	—
客戶貸款及墊款	107,929	63,743	72,159
債務證券	30,877	28,900	32,842
權益股	945	179	253
無形資產	4,233	2,154	2,353
物業、機器及設備	1,614	525	555
遞延稅務資產	320	251	272
其他資產	5,763	8,817	11,597
預付款項及應計收入	1,909	1,267	1,280
總資產	203,927	132,648	147,078
負債			
銀行同業存款	21,653	16,999	15,814
衍生金融工具	10,388	—	—
客戶賬項	108,770	78,219	85,458
已發行債務證券	27,955	9,985	11,627
即期稅務負債	275	258	295
其他負債	11,222	11,259	15,542
應計項目及遞延收入	1,854	1,006	1,321
負債及支出撥備	81	50	61
退休福利責任	397	87	123
其他借貸資金	8,838	5,923	6,768
總負債	191,433	123,786	137,009
股本			
股東資本	5,614	3,762	3,802
儲備及保留溢利	5,569	4,470	5,303
總普通股股東股本	11,183	8,232	9,105
少數股東權益	1,311	630	964
總股本	12,494	8,862	10,069
總股本及負債	203,927	132,648	147,078

綜合已確認收支結算表
截至二零零五年六月三十日止六個月

	截至 二零零五年 六月三十日 止六個月 百萬元	截至 二零零四年 六月三十日 止六個月 百萬元	截至 二零零四年 十二月三十一日 止六個月 百萬元
本期間溢利	966	776	845
海外業務匯兌差額	(71)	(66)	162
退休福利的精算(虧損)/收益	(36)	15	(20)
可供出售投資：			
計入股本的估值收益	12	—	—
出售後轉入收入	(74)	—	—
現金流量對沖：			
計入股本的虧損	(28)	—	—
期間轉至收入	(19)	—	—
直接計入儲備之項目之遞延稅項	37	(5)	6
其他	(37)	24	(5)
期間已確認收支總額	750	744	988
分佔方：			
股東	755	724	965
少數股東權益	(5)	20	23
	750	744	988

綜合現金流量表
截至二零零五年六月三十日止六個月

	截至 二零零五年 六月三十日 止六個月 百萬元	截至 二零零四年 六月三十日 止六個月 百萬元	截至 二零零四年 十二月三十一日 止六個月 百萬元
來自經營業務的現金流量			
除稅前溢利	1,333	1,107	1,144
就不涉及現金流量或分開列示項目的調整			
物業、機器及設備的折舊及攤銷	60	123	115
出售物業、機器及設備的收益	(1)	(5)	1
出售投資證券的收益	(74)	(159)	(5)
投資攤銷	63	18	(59)
出售附屬公司的虧損	—	(4)	4
貸款減損	194	139	75
其他減損	62	69	(1)
撇銷債務，已扣除收回額	(287)	(74)	(430)
應計項目及遞延收入增加／(減少)	577	(178)	258
預付款及累計收入(減少)／增加	(918)	(197)	33
按市值調整增加／(減少)淨額	341	473	(732)
後償借貸資本已付利息	177	253	85
已付英國及海外稅項	(278)	(271)	(302)
待收支票(減少)／增加淨額	(505)	(83)	38
國庫券及其他合資格票據(減少)／增加淨額	(170)	52	(130)
銀行同業及客戶的貸款及墊款減少淨額	(3,944)	(6,927)	(5,072)
銀行同業存款、客戶賬項／已發行債務證券 增加淨額	8,633	12,103	2,901
買賣證券減少淨額	(361)	(286)	(1,832)
其他賬項(減少)／增加淨額	(1,824)	105	3,010
來自／(用於)經營業務的現金淨額	3,078	6,258	(899)
來自投資業務的現金流量淨額			
購買物業、機器及設備	(37)	(95)	(145)
購入附屬公司，已扣除購入現金	(989)	—	(333)
購入國庫券	(7,542)	(6,346)	(2,842)
購入債務證券	(16,315)	(33,931)	(41,422)
購入權益股	(77)	(42)	(79)
出售附屬公司、聯營企業及分行	—	6	—
出售物業、機器及設備	—	53	(2)
國庫券出售及到期	5,625	5,363	5,415
債務證券出售及到期	19,444	31,788	39,694
出售權益股	71	352	4
來自／(用於)投資活動的現金淨額	180	(2,852)	290
融資業務的現金(流出)／流入淨額			
發行普通股本	1,975	4	13
購回本身股份以應付購股權獎勵(經扣除開支)	(41)	(127)	32
支付後償借貸資本的利息	(177)	(253)	(85)
發行後償借貸資本所得款項總額	3,362	4	495
償還後償負債	(731)	(21)	(4)
派付少數股東權益及優先股股東的股息及款項	(195)	(32)	(43)
派付普通股股東的股息	(474)	(396)	(191)
來自／(用於)融資業務的現金淨額	3,719	(821)	217
現金及現金等值項目增加／(減少)淨額	6,977	2,585	(392)
期初現金及現金等值項目	24,023	21,773	24,319
匯率變動對現金及現金等值項目的影響	(371)	(39)	96
期末現金及現金等值項目(附註5)	30,629	24,319	24,023

渣打集團有限公司－附註

1. 編製基準

本集團已於二零零五年一月一日採納歐洲聯盟(「歐盟」)批註之國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)，本集團下年度之財務報表將根據歐盟所採用之國際財務報告準則編製。二零零五年之業績已根據經批註及預期於本年年底前批註之國際財務報告準則呈列。同樣地，比較金額已予重列，惟本集團利用國際財務報告準則第1號「首次採納國際財務報告準則」之過渡條文於二零零五年一月一日始採納國際會計準則第32號及國際會計準則第39號。

本集團在假設國際會計準則第39號修訂案「金融工具：確認及量度：公平值選擇」及國際會計準則第19號修訂案「僱員福利：精算損益、集團計劃及披露」將獲歐盟批註之情況下，於其生效日期前之二零零五年一月一日開始採納有關修訂案。

本中期財務報表乃符合國際會計準則委員會刊發之所有現行國際財務報告準則，並在此基準上根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製。

其他資料載於附註6。

2. 稅項

	截至二零零五年 六月三十日 止六個月 百萬元	截至二零零四年 六月三十日 止六個月 百萬元	截至二零零四年 十二月三十一日 止六個月 百萬元
期間稅項支出分析			
根據期間溢利計算的稅項支出包括：			
以英國公司稅稅率30%(二零零四年 六月三十日：30%；二零零四年 十二月三十一日：30%)計算的稅項：			
期間現行所得稅稅項	158	190	217
前期調整	—	—	18
雙重課稅寬免	(150)	(187)	(170)
海外稅項：			
期間現行所得稅稅項	314	292	267
前期調整	(8)	8	(21)
現行稅項總額	314	303	311
遞延稅項：			
出現／抵銷暫時差異	53	28	(12)
日常業務溢利稅項	367	331	299
有效稅率	27.5%	29.9%	26.2%

海外稅項包括香港利得稅7,800萬元(二零零四年六月三十日：4,500萬元；二零零四年十二月三十一日：4,700萬元)。香港利得稅根據香港應課稅溢利按稅率17.5%(二零零四年六月三十日：17.5%；二零零四年十二月三十一日：17.5%)提撥撥備。

3. 普通權益股之股息

二零零五年中期股息每股18.94仙將於二零零五年十月十四日以英鎊、港幣或美元支付予二零零五年八月十九日營業時間結束時名列英國股東名冊的股東，以及二零零五年八月十九日香港開始營業時(香港時間上午9時)名列香港股東名冊分冊的股東。

現擬股東將可選擇收取入賬列為繳足股份代替全部或部分中期股息。股息的有關詳情將於二零零五年九月二日或前後寄發予股東。

4. 每股普通股盈利

	二零零五年 六月三十日止六個月			二零零四年 六月三十日止六個月			二零零四年 六月三十一日止六個月		
	溢利 百萬元	加權平均 股份數目 (千計)	每股款項 仙	溢利 百萬元	加權平均 股份數目 (千計)	每股款項 仙	溢利 百萬元	加權平均 股份數目 (千計)	每股款項 仙
每股普通股基本盈利	956	1,279,432	74.7	727	1,170,699	62.1	793	1,175,143	67.5
具攤薄潛力 的普通股影響：									
可換股債券	7	20,578		11	34,488		12	34,488	
購股權	—	15,366		—	2,252		—	3,444	
每股攤薄盈利	963	1,315,376	73.2	738	1,207,439	61.1	805	1,213,075	66.3

本集團按正常基準計算每股盈利，與國際會計準則第3號「每股盈利」所界定之盈利不同。下表提供有關調整。

	二零零五年 六月三十日 止六個月 百萬元	二零零四年 六月三十日 止六個月 百萬元	二零零四年 十二月三十一日 止六個月 百萬元
普通股股東應佔溢利	956	727	793
出售股份溢利 – KorAm	—	(95)	—
— 中國銀行	—	(36)	—
購回後債務支付的溢價和成本	—	21	2
香港成立公司的成本	—	18	—
海嘯捐款	—	—	5
其他減損	—	67	—
一次性項目	—	(25)	7
攤銷由業務合併產生的無形資產	5	—	—
出售以成本持有之投資證券所獲溢利減虧損	—	(28)	(5)
出售物業、機器及設備的溢利	—	(4)	—
出售附屬公司的溢利	—	(4)	—
其他減損	1	2	(1)
按正常基準計算之盈利	962	668	794
按正常基準計算之每股普通股盈利	75.2仙	57.1仙	67.5仙

每股盈利上升32%，經採納國際會計準則第39號，集團不再按正常基準計算出售投資證券所獲收益和虧損，因為該等證券現按公平值列入可供出售之組合內。若此政策於二零零四年上半年採納，則已按正常基準計算之每股盈利將為59.5仙及每股盈利上升26%。

5. 現金及現金等值項目

作為現金流量報表之用途，現金及現金等值項目包括以下由購入日期起計至到期日少於三個月之結餘。

	二零零五年 六月三十日 百萬元	二零零四年 六月三十日 百萬元	二零零四年 十二月三十一日 百萬元
存入央行之現金及結餘*	5,667	3,447	3,960
國庫券及其他合資格票據	4,686	2,924	3,665
銀行貸款及墊款	13,769	10,750	10,345
交易證券	6,507	7,198	6,053
總計	30,629	24,319	24,023

* 央行結餘中的現金結餘包括若干須受到監管限制規限之款額。

6. 過渡至歐盟所採納國際財務報告準則

歐盟法例 (EC1606/2002 IAS規例) 要求公司於截至二零零五年十二月三十一日止下個年度綜合財務報表須按照歐盟採納的國際財務報告準則 (「所採納國際財務報告準則」) 編製。

本中期財務資料基於由歐盟批註於二零零五年十二月三十一日生效 (或提早採納) 或預期於二零零五年十二月三十一日批註生效 (或提早採納) 的已公佈國際財務報告準則的確認及量度規定編製，而二零零五年十二月三十一日是本集團需要使用所採納國際財務報告準則的首個年度報告日期。基於此等已採納及未採納的國際財務報告準則，董事已就首次採用國際財務報告準則編製，截至二零零五年十二月三十一日止年度，財務報表預期應用的會計政策作出假設 (列載如下)。

董事尤其已假設由國際會計準則委員會發表的下列國際財務報告準則將獲歐盟採納，並有給予足夠時間於截至二零零五年十二月三十一日止年度的財務報表所採用：

- 國際會計準則第19號僱員福利—精算損益、集團計劃及披露的修訂
- 國際會計準則第39號—金融工具：確認及量度：公平值選擇

於截至二零零五年十二月三十一日止年度財務報表生效 (或提早採納) 的所採納國際財務報告準則依然有待變更及進一步詮釋，因此未能明確確定。據此，該年度期間的會計政策只可於編製截至二零零五年十二月三十一日止年度的財務報表時方有最終定案。

應用國際財務報告準則第1號：首次採納國際財務報告準則

二零零四年一月一日為本集團的過渡日期，本集團於當日開始編製其按國際財務報告準則的資產負債表。此等中期綜合財務報告的呈報日期為二零零五年六月三十日。本集團於二零零五年一月一日採用國際財務報告準則。

本集團按照國際財務報告準則第1號編製此等中期綜合財務報表時，已運用強制性豁免及若干選擇性豁免以豁免完全追溯國際財務報告準則的應用。

本集團選用的完全追溯應用豁免

本集團已選用以下選擇性豁免，以豁免完全追溯應用。

(a) 業務合併豁免

本集團已應用國際財務報告準則第1號的業務合併豁免，並未重列於二零零四年一月一日過渡日期前發生的業務合併。

(b) 公平值視作成本豁免

本集團已選擇若干物業、機器及設備項目（於二零零四年一月一日以估值計算）以視作成本計算。

(c) 累計匯兌差異豁免

本集團已選擇將過往的累計匯兌於二零零四年一月一日設訂為零。

(d) 豁免就國際會計準則第32號及國際會計準則第39號重列比較數字

本集團選擇運用此項豁免，於衍生工具、財務資產及負債以及對沖關係就二零零四年的比較資料運用過往英國公認會計準則的規定。英國公認會計準則及國際會計準則第32號與國際會計準則第39號之間的差異所需作出的調整於二零零五年一月一日釐訂及確認。

(e) 股份支付交易豁免

由於本集團過去並無刊發有關僱員獎勵的公平值資料，故其須應用股份支付款項的豁免。於二零零二年十一月七日後發出但至二零零五年一月一日仍未歸屬的股本結算獎勵股份由二零零四年一月一日起應用國際財務報告準則第2號。

豁免本集團完全追溯應用

本集團已運用下列完全追溯應用強制性豁免。

(a) 撤銷確認財務資產及負債豁免

於二零零四年一月一日前撤銷確認的財務資產及負債按照國際財務報告準則並無進行重新確認。運用國際會計準則第32號及國際會計準則第39號重列比較數字的豁免表示本集團由二零零五年一月一日起確認任何自二零零四年一月一日起撤銷確認而未能符合國際會計準則第39號撤銷確認條件的財務資產及負債。管理層並未選擇於較早日期應用國際會計準則第39號撤銷確認條件。

(b) 預估豁免

按國際財務報告準則於二零零四年一月一日的預估應與之前按英國公認會計準則於同一日期作出的預估一致，除非有證據顯示該等預估出現錯誤。

(c) 持有待售資產及終止業務豁免

管理層由二零零五年一月一日起預早應用國際財務報告準則第5號。任何持有的待售資產或終止業務由二零零五年一月一日起僅按國際財務報告準則第5號予以確認。

國際財務報告準則與英國公認會計準則對賬

以下對賬提供於以下過渡日期的影響：

- 於二零零四年一月一日的股本（國際會計準則第32及39號除外）
- 於二零零四年六月三十日的股本（國際會計準則第32及39號除外）
- 於二零零四年十二月三十一日的股本（國際會計準則第32及39號除外）
- 於二零零五年一月一日的股本（包括國際會計準則第32及39號）
- 二零零四年六月三十日的損益（包括國際會計準則第32及39號）
- 二零零四年十二月三十一日的損益（不包括國際會計準則第32及39號）

調整及本集團按國際財務報告準則的會計政策詳情列載於二零零五年五月十二日題為「渣打銀行集團有限公司按國際財務報告準則重列的二零零四年業績」的呈報資料及新聞發佈。本文件之文本可於本集團網址瀏覽：

<http://investors.standardchartered.com>

股本對賬

二零零四年一月一日

	股本／ 溢價及 購回儲備 百萬元	物業重估 百萬元	於ESOP 信託持有 的自身股份 百萬元	保留溢利 百萬元	少數權益 百萬元	總股本 百萬元
英國公認會計準則	3,768	(2)	(60)	3,823	614	8,143
股息	—	—	—	439	—	439
固定資產	—	81	—	(84)	—	(3)
購股權	—	—	—	(3)	—	(3)
合併	—	—	—	25	6	31
稅項	—	(22)	—	(9)	—	(31)
其他	—	—	—	(9)	—	(9)
國際財務報告準則	3,768	57	(60)	4,182	620	8,567

二零零四年六月三十日

	股本／ 溢價及 購回儲備 百萬元	物業重估 百萬元	於ESOP 信託持有 的自身股份 百萬元	保留溢利 百萬元	少數權益 百萬元	總股本 百萬元
英國公認會計準則	3,778	—	(74)	4,301	626	8,631
股息	—	—	—	208	—	208
商譽	—	—	—	21	—	21
固定資產	—	81	—	(84)	—	(3)
購股權	—	—	—	10	—	10
合併	—	—	—	17	4	21
稅項	—	—	—	(4)	—	(4)
其他	—	—	—	(22)	—	(22)
國際財務報告準則	3,778	81	(74)	4,447	630	8,862

二零零四年十二月三十一日

	股本／ 溢價及 購回儲備 百萬元	物業重估 百萬元	於ESOP 信託持有 的自身股份 百萬元	保留溢利 百萬元	少數權益 百萬元	總股本 百萬元
英國公認會計準則	3,818	(5)	(8)	4,630	956	9,391
股息	—	—	—	532	—	532
商譽	—	—	—	114	—	114
固定資產	—	81	—	(84)	—	(3)
購股權	—	—	—	16	—	16
合併	—	—	—	27	8	35
稅項	—	—	—	(4)	—	(4)
其他	—	—	—	(12)	—	(12)
國際財務報告準則	3,818	76	(8)	5,219	964	10,069

二零零五年一月一日

	股本／ 溢價及 購回儲備 百萬元	其他 股本工具 百萬元	可供出售 投資儲備 百萬元	現金流量 對沖儲備 百萬元	物業重估 百萬元	保留溢利 百萬元	少數權益 百萬元	總股本 百萬元
國際財務報告準則 (不包括IAS 32/39)	3,818	—	—	—	76	5,211	964	10,069
債務／股本	(375)	994	—	—	—	20	—	639
有效收益	—	—	—	—	—	109	—	109
衍生工具／對沖	—	—	—	61	—	58	(4)	115
資產分類／公平值	—	—	87	—	—	(27)	—	60
其他	—	—	—	—	—	(142)	—	(142)
減損	—	—	—	—	—	33	—	33
稅項	—	—	(14)	(19)	—	(55)	—	(88)
國際財務報告準則	3,443	994	73	42	76	5,207	960	10,795

損益對賬

	截至二零零四年 六月三十日止 六個月 百萬元	截至二零零四年 十二月三十一日止 十二個月 百萬元
股東應佔溢利		
英國公認會計準則	746	1,479
商譽	21	114
購股權	(12)	(23)
合併	2	3
稅項	7	7
其他	(8)	(2)
國際財務報告準則	756	1,578

7. 買賣本公司之上市證券

截至二零零五年六月三十日止六個月內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司於香港聯合交易所有限公司上市之任何證券。

8. 公司管治

董事確認本公司於整段期間一直遵守香港聯交所上市規則附錄14的條文規定。

二零零五年中期業績已由本公司之審核及風險委員會所審閱。

9. 中期業績報告及法定賬項

本新聞發佈之資料為未經審核，且不構成1985年公司法第240條（「法例」）所定義之法定賬項。董事會已於二零零五年八月八日通過此二零零五年中期業績報告。截至二零零四年十二月三十一日止年度之法定賬項已按照該法例第242條送交英國及威爾斯之公司註冊處。核數師已就該等賬項作出報告：報告並無有保留意見和不載有該法例第237(2)或(3)條之陳述。

本新聞發佈並不包括中期報告載列之未經審核中期財務資料。該未經審核中期財務資料已由本公司核數師KPMG Audit Plc根據審核實務委員會頒布的「1999/4通告：中期財務資料審閱工作」進行審閱。在該審閱之基礎上，KPMG Audit Plc並未察覺中期報告內截至二零零五年六月三十日止六個月之未經審核中期財務資料需要作出任何重大的修訂。審閱報告的全文載於中期報告內。

財務日誌

除息日期	二零零五年八月十七日
記錄日期	二零零五年八月十九日
寄發二零零五年中期報告予股東	二零零五年九月二日
派付日期－普通股中期股息	二零零五年十月十四日

本報表副本可向渣打集團有限公司投資者關係部（地址：1 Aldermanbury Square, London, EC2V 7SB）索取或自網站（<http://investors.standardchartered.com>）下載

查詢詳情，請聯絡：

Tracy Clarke – 公司事務部集團主管
+44 20 7280 7708

Romy Murray – 投資者關係主管
+44 20 7280 7245

Ruth Naderer – 投資者關係部主管，亞太區
+852 2820 3075

Cindy Tang – 媒體關係主管
+ 44 207 280 6170

以下資料將於網站瀏覽

- 向分析員闡述中期業績的現場網上廣播（英國標準時間上午10時45分開始）
- 在倫敦與分析員答問時段的預錄網上廣播（英國標準時間下午1時）
- 訪問集團行政總裁戴維思及集團財務董事Peter Sands（英國標準時間上午9時開始）
- 集團業績簡介會幻燈片（英國標準時間下午1時後）

傳媒可從www.newscast.co.uk下載渣打的圖像。

有關集團回饋社會的資料，請瀏覽<http://www.standardchartered.com/corporateresponsibility>

二零零五年度中期報告將盡快在香港聯交所網站及本公司網站（www.standardchartered.com）可供瀏覽。

請同時參閱本公佈於信報刊登的內容。